大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road C.
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認為第一類新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零八百八十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港干諾道中一二三號大公報有限公司承印

中國大部省份均有機械工業

機械設備自給率達九成

【中國新聞社北京二十八日電】中國工業的地區分佈比過去更加合理，全國以鋼鐵工業和機械工業為中心的工業體系，包括其他一些新的工業部門和新的工業基地已經初步建立起來。

鋼鐵 中國在解放以前只有鞍山、上海等少數地區生產鋼鐵，現在全國二十八個省、市、自治區都已有了鋼鐵企業，並且都有了黑色冶金礦山企業，大量生產的礦石就近供應了鋼鐵工業遍地開花的需要。

機械 與此同時，中國機械工業也已基本上在全國形成了一個體系。目前，除西藏以外，各省、市、自治區都已有了機床工業；全國除青海、寧夏和西藏三省、區以外，其他各省、市、自治區都建立了動力機械製造廠。如今，中國機械設備自給率已經提高到百分之九十左右。

化工 中國化學工業近三年來的發展，改變了過去只有沿海少數城市供應化工產品的現象，現在全國二十多個省、市、自治區都有了自己的化學工業，提供了品種越來越多的化工原料，使輕工業部門今年來擴大了利用非農產品原料的範圍和數量，增加輕工業品的產量。

中國一九五八年大躍進以來，和這些工業的迅速發展密切相關的新興輕工業建立了起來。中國在二十七個省、市、自治區建立了塑料工業；二十多省、市、自治區有了塑料工業。

紡織 目前中國輕工業已能大量生產當前世界各國普遍使用的一般輕工業用品，並且正逐步地發展到機械工業、化學工業和冶金工業等生產上。生產日用品的輕工業企業和棉紡織、針織品的紡織工業企業，更是遍及包括邊遠地區的廣大城鎮。中國不僅已在西安、鄭州、石家莊、邯鄲等地建成了新興的紡織工業基地，並且在新疆、青海、內蒙古、寧夏、廣西等少數民族邊遠地區新建了現代化的紡織廠。

工展特刊即將舉辦 新奇有獎遊戲

本報工展特刊，深獲工展會暨展廠商及廣大遊客歡許。發展擬位將陸續與本報聯合舉辦各種新奇有獎遊戲，備有各種獎品。首期不日出版，希讀者注意。

湖南湘潭公路大橋　此橋在今年 月建成通車（新華社稿）

寒流突襲英國 倫敦市民挨凍

暖爐缺貨工人因要求裝暖爐罷工

【合眾國際社倫敦二十八日電】受到寒流影響的英國，今天還到處都是一股奇冷的寒流襲擊，造成了死亡和混亂。人們使用暖氣設備。

倫敦的氣溫突降到三十度（即攝氏零度以下一度），倫敦北部的伯明翰，今天的氣溫是「冷上加冷」的華氏十六度。英國各地的人們受害者的背脊，第二、第三……使用暖氣設備，而這類火爐只能使爐旁五呎內的人感到溫暖，對一般客廳來說就沒有什麼作用。

在英格蘭和威爾士，起碼有一千工人要求在工廠設置暖氣設備。為了工廠太冷，他們舉行了罷工，其中受影響的一家工廠，是製造暖爐的，另一家則是製被褥的，蘇格蘭和英格蘭北部再度下雪。一向經少下雪的英格蘭南部，仍籠罩著一個「綠色的耶誕」。不過，冷氣襲入了托圭海灣勝地的一家旅店，當時，由於旅店的暖氣裝置失靈，觸客要披上大衣跳舞。

印尼人口世界第五

現在共有九千五百八十八萬人

【路透社雅加達二十八日電】印尼政府今天宣佈，印尼現在的全國人口為九千五百八十八萬九千人。

【新華社雅加達二十八日電】印尼首席部長朱安達今天透露了最近全國人口調查的結果，這是一九四五年獨立後的第一次。

印尼人口現在僅次於中國、印度、蘇聯、美國。

朱安達部長說：印尼人口每年增長率為百分之二．三，預料一九六三年將達一億人。

美供南越登陸艦

一艘已駛抵西貢

【合眾國際社東京二十八日電】今天這裏收到南越一家通訊社的消息說，按照美援計劃給予南越的一艘美國中型登陸艦，經過橫渡太平洋的四十五天航行後，今天駛抵西貢。

通訊社說，該艦前名「淨邊號」的登陸艦，於十一月十三日離開聖佛迪哥，途經夏威夷、關島和馬尼拉抵達西貢。

六十餘年老店

星洲惠羅公司明年二月結束

【新加坡二十八日電】新加坡三大百貨公司之一，五十年來一直是萊佛士廣場標記的惠羅公司，將於明年二月結束。

該公司總經理藉哥布斯說：結束的原因是由於「租約將近滿期和生意不景氣」。

惠羅公司於一八八二年創設於印度加爾各答，一九〇〇年在新加坡開張，不久並在馬來亞的吉隆坡、檳榔嶼、馬六甲等地設立分公司。這些分行後來分別停閉。新加坡的惠羅公司，且結束，只餘檳榔嶼一家分公司了。

文翁要弄翻雲覆雨

富馬晤老撾國王

文翁宴二位親王

富馬警告說會談不成將起戰爭

【路透社萬象二十八日電】富馬親王說了三親王會議一旦破裂，將導致戰爭後，老撾對立的黨派今天安排了一個調解性的會晤。

富馬和蘇發努馮親王，已同意今晚同文翁共進晚餐。文翁曾經兩度拒絕，會談只是在右派軍事頭目諾薩萬親自發出邀請後，他才同意。

【法新社萬象二十八日電】富馬親王今天……會談了七十五分鐘。……儘管氣氛是這樣緊張，文翁、富馬和蘇發努馮的代表們在萬象依然保持接觸。

富馬和蘇發努馮隨時準備離萬象

【合眾國際社萬象二十八日電】富馬親王今天說，……富馬和蘇發努馮已通知國際監察委員會隨時保留一架飛機，以備他們可能離去作……

在這裏同國王瓦達納和萬象「政府」各「大臣」舉行一系列私人會談。萬象的外國外交人士希望，這類私人會談最後可能證明同三親王的正式會議同樣有用。三親王會議的計劃是在富馬和蘇發努馮昨天抵此後，就由文翁拒絕到機場歡迎他們，後來又沒有依約赴會。

今天，富馬和蘇發努馮分別謁見了國王，並在宮廷下相向別處同萬象「政府」各「大臣」會談。

三親王會議旨在成立以富馬為首的和三派都能接受的聯合政府，但是，文翁認為，內定的首相的富馬應當讓他原別政治領袖的私人……中，擬出未來內閣閣員名單，按照文翁派的建議只……

有到那個時候才提交右派領導和國會批准。富馬說，……這個時候來談判。……但是他警告說，假如無法談判求成立聯合政府的……方式，那麼，爆發國內戰爭幾乎是肯定的了。他說：「一旦爆發戰爭，就不單是一場內戰。」

富馬謁見國王後接受右派軍事頭子諾薩萬的邀請，和他一道吃飯。但是蘇發努馮……上拒絕了。

【路透社萬象二十八日電】富馬今天說，他仍在等待著文翁的消息，以確定他們什麼時候再開會。

據可靠人士說，昨天晚上英國大使阿德斯和美國大使布朗，兩人都曾經私下往見富馬。

全國影展在京揭幕

港澳同胞海外僑胞作品也參加

新聞「國外見聞」「攝影浮雕」「中途曝光」等作品

【中國新聞社北京二十八日電】第五屆全國攝影藝術展覽會今天在北京中國美術協會展覽館開幕。這屆影展包括二百三十二位作者的三百一十七幅優秀作品，顯示了我國攝影藝術一年來的新成就。自從全國各省、市、自治區和香港、澳門地區的攝影作者，以及海外華僑的二千九百零五幅作品中評選出來的。參加評選的作品的作者其達八百四十六人，超過了以往各屆，這說明我國的攝影藝術隊伍一年來又有了新的發展。

攝影界人士認為，這屆影展的作品無論在數量或質量方面都勝過了前四屆。他們對於展覽作品的思想水平和藝術水平的普遍提高，都有深刻的印象。

由中國攝影學會主辦的這屆影展，在題材、形式、風格等方面都是豐富多彩的。我國社會主義建設各個方面的變化和成就，人民的生活、精神面貌和勞動場景，以及祖國富饒美麗的河山景色，在展出的作品中都有反映。

展覽中的兩部分作品的內容——我國攝影工作者和愛好者在國外拍攝的「國外見聞」作品，以及運用各種技法的作品，如「攝影浮雕」、「中途曝光」、「色調分離」等，都引起了觀眾的普遍注意，特別是一些用攝影技法表現了新的題材內容的作品，更使人感到興趣。

這次展出的大部分是一九六一年的新作品，也有一些是我國老攝影家過去拍攝而沒有發表過的。這些作品是……

英國報上出現廣告 戰時英雄要賣勳章

【合眾國際社倫敦二十八日電】據今天消息，英國的一位戰時英雄，竟然要將國家獎給他的英勇作戰的最高榮譽獎章——維多利亞十字勳章出賣。

英國報紙昨天刊登一幅廣告，廣告原文如下：「維多利亞十字勳章出賣——一九三九至四五，嚴格限制，必須賣給私人。」

廣告通訊處只是一個報紙信箱號碼。維多利亞十字勳章協會主席史密斯說，他將繼續通過廣告設法找出這位顯然處在窮困中的英雄。

台灣人口增長率達百分之三點五

【合眾國際社台北二十八日電】國民黨一高級官員昨天說，台灣的人口激增正在形成嚴重的糧食問題。

台美農村復興聯合委員會主任委員蔣夢麟說：現在台灣的人口每年增長率為百分之三．五，自然增長率為百分之……他說，……一年增加十六萬人，這樣下去……他說，要解決這個問題，台灣當局應該……

替美國打算一下

新的障礙

原定下月三日復會的日內瓦國際會議，如果在復會以前老撾三親王可以組成聯合政府，派出統一代表團到日內瓦，則日內瓦會議不難取得最後協議。可是，幾經波折之後，三親王會議似乎又出了新的障礙。富馬和蘇發努馮兩親王不顧危險，去到萬象，而文翁親王卻突然變卦，拒絕舉行三親王會議。

事情太清楚了，這是美國和……阻礙是文翁集團造成的。

美國的「焦慮」

然而，只是由文翁集團負責嗎？文翁拒絕開會之後，美國國務院官員表示「焦慮」。這「焦慮」是真的還是假的呢？是出於焦慮還是暗喜呢？

文翁之流有時同美國鬧鬧小別扭，這是不稀奇的。但是文翁和美國決不會背道而馳。

日內瓦到萬象

日內瓦國際會議……文翁集團算美國的軍援支持，直接受美國人指揮，是不可能違背美國的意志的。文翁突然變封，如果不是受到美國的指示，至少也是受到美國的暗示和鼓勵。

美國顯然並不喜歡日內瓦會議的成果。但是，在日內瓦在相當獨立，最後不得不同意了許多它不願接受的協議。在日內瓦它有求於，就跑到萬象來出花樣。

美國的算盤

……進行新的破壞活動。

通過這些破壞活動，美國想達到什麼目的呢？也許，這是美國的陣腳綫，總追使富馬讓步，接受美國所主張的方案：在新的聯合政府中，文翁集團實際上佔一半席位，而且至少要佔內政、國防兩個重要部長位置。在日內瓦會議上，美國提出主張，要由國際委員會來「監督」老撾國軍隊。它的目的是很明顯的，就是想通過這個……

美國將如何

……美國將直接出面……

如果美國敢於把戰爭擴大到整個印度支那，結果只可能是美國力量在這個地區的徹底崩潰。

施君王

台灣轟動一時的新聞

一個女立委嫁給美國人

一家報紙聞訊：而今被還不是將製成

【合眾國際社台北二十八日電】「一個女立委」……

（部份字迹不清）

煉油廠重要設備

國產首台裂化油泵製成

【新華社瀋陽二十八日電】我國自製的第一台裂化油泵最近在瀋陽試製成功。經過五十天的現場試驗，它的性能很好，各項重要經濟指標符合國家標準。

這種油泵耐高溫、抗腐蝕，能用很大壓力把原油送到裂化爐煉製，是煉油廠的重要設備。過去都由國外進口。

這台油泵的技術結構複雜，共有三千五百多個部件。目前，瀋陽水泵廠已開始正式生產這種裂化油泵。

本報特稿

訪榮毅仁夫人楊鑑清

趙端

參加工作 既興奮又擔心

在一次工商界的座談會上，我遇到了紡織工業部副部長榮毅仁的夫人楊鑑清女士。相約隔日前往她家拜訪。

這是一個陽光燦爛的早晨，我如約走進榮家庭院。女主人客氣地把我引進客廳，女傭人端來一杯清茶，便和我談了起來。她談起她的工作、她的家和她的孩子們。

她說，她和她的家庭已經有了一個新的開始，已在新的道路上邁進，並且努力使自己成為社會主義的一員。

現在，楊鑑清女士是中國民主建國會和中華全國工商業聯合會家屬工作委員會副主任委員（主任委員是輕工業部副部長湯叔筆）。每天到會辦公。她回憶起第一次收到薪金時的情景時說：「那真是令人難忘的一個夜晚，心中既興奮又擔心。從生活來說，我並不需要出去賺薪水，不過，須知說明了我在某些方面的獨立。從結婚到現在，或者說得更遠一些，從出生到現在，我是一個小錢也沒有賺過的呀！因此當時越想越興奮，以致不能成眠。在另一方面，自己又很擔心，作為一個工作人員，自然要對自己要求嚴格一些，這是關係到全國工商業者的家屬的這樣一件工作，責任是不輕的，我幹得了嗎？」

最後，她還是鼓起勇氣把這項工作承擔了下來。

到上海、湖北等地視察

一個家庭婦女，雖然解放後曾參加一些社會活動，但和正式參加工作畢竟有些不同，工作中遇到的困難，當然也會多些。在這種時候，和她一起工作的人總是熱情幫助她。她說：

「在我想不周到的地方，他們提醒我；當我遇到困難的時候，他們告訴我。由於大家的幫助，不但工作以順利開展，而且我自己在工作方法上也得到較快地提高。總之，在工作中我真正感到了革命大家庭的溫暖。」

楊鑑清女士除在辦公室內看材料、訂計劃、處理一些日常工作以外，還經常到外地了解家屬工作情況。一九六一年她曾到上海、安徽、天津、湖北等地視察。

她說：「多到外地走一走，很好。一方面我們可以比較切實地了解工商界家屬情況，她們有什麼要求，存在什麼問題，從而可使民建會和全國工商聯及時考慮，幫助解決。另一方面，擴大了自己的接觸面，看得多，見識廣，可以提高工作能力。其實，每次外出，我們看到的不僅僅是那些工商界家屬的進步，更多的是那些帶動這些家屬進步的祖國建設的變化和進步，此心胸更加開闊，感到自己在社會主義國家前途有無限光明的前途。」

榮家婦女都參加工作

我請楊鑑清女士談談工商界家屬的變化。「這是我個人的看法，很不成熟。」她謙虛地說：「我覺得家屬最大的變化，是她們也『動』了起來，開始關心國家大事，關心自己的進步，這上形勢的時候，她們不再像在舊社會那樣，為了生活，但精神空虛，有的為了家庭、丈夫變心、子女墮落，而擔憂心焦發愁，現在，不少工商界家屬參加了政府部門、機關團體的工作。」

就以榮家婦女來說，楊鑑清女士過去是不管報紙的，即使看報，也不過是看看廣告。現在每天讀報，成了生活中不可缺少的事情。在北京，她們有位大姐，年將七十高齡，不停的是編織成家庭組織的婦女界會議，她從不缺席。在上海，她們的六姐榮漱仁、八妹榮宜珍都出來參加了工商界家屬工作，弟媳汪蕚蓮（榮鴻仁夫人）還擔任了上海市民主建國會和上海市工商聯家屬工作委員會副主任委員職務，家屬工作是革命工作的一部分，自己能夠參加很開心。

接著，楊鑑清女士微笑地告訴我這樣一件事。她說：「記得是一九六〇年年初的時候，一位中央領導人說，現在我們國家天天都在變，是在往好變不是往壞變，我聽了很有所感。國家變了，像我們這樣的人變了兒？我們也要變！我們要我們的國家，我們熱望祖國富強，願意全國人民都過好的生活，我們應該怎麼做呢？那就要和全國人民一同走社會主義道路，為社會主義建設出力。這不僅是為了我們這一輩的利益，而且是為了我們子子孫孫的幸福。」

「孩子們很好」

於是，楊鑑清女士談起她的孩子。她告訴我「孩子們很好」，語氣中充滿了母親特有的自豪。

她有五個兒女。大女兒曾就讀上海復旦大學；二女兒現在是上海外國語學院學生；兒子在天津大學讀書，曾是上海市的一級排球運動員；三女兒目前在醫院實習；最小的女兒在身邊，現在北京師範大學附屬小學讀書。兒女們很知道用功，因此經常受到學校老師們的表揚。

她的兒子本來有條件做一個出色的滑冰運動員，但是因為他非常喜歡理工，最後還是選擇了工程這一行。這是他們夫婦的獨養子，不必諱言，在家中是很嬌慣的。楊說，還是她在他剛進大學的時候就如此，但是，現在我們的兒子不但讀書不必我操心，其他方面也叫我放心。」楊鑑清女士說：「當然，學校對他們照顧自己的生活，回到家來，還要自己洗衣服，甚至幫忙做家務事情，做得很好。」

因此，做母親很感激能夠教育和培養出具有這樣品質的青年的社會和學校。

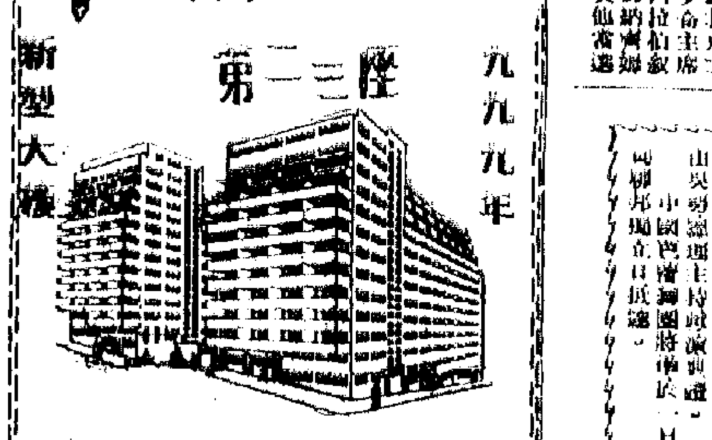
在北京的日常生活

目前，在北京他們是三口之家。平時晚上，常讀完功課，一家人就在一起聽聽音樂，或者看看電視。有時則出去參加晚會或看演出。楊鑑清女士說她很喜歡京劇藝術，北京得天獨厚，故有大飽眼福的機會。在假期或者是重大節日，有時她去上海，或者把上海的孩子接到北京。一九六一年暑假，正好她休假，就和留在天津的兒子和北京的女兒一起到上海度過的。

中國芭蕾舞團下週訪問緬甸

【新華社仰光二十八日電】中國芭蕾舞團將於下月初訪問緬甸。……這個舞團是應緬甸……

幸福大樓
九九九年 第三批 新型大樓



地址：北角英皇道幸福街街口
電話：703954-707142
分層出售 分期付款
特價九五折優待 尚有三大截止
定購擴張 欲購從速
首期樓宇已完成即可遷入
大元置業有限公司經理
地址：德輔道中國民大廈102號 電話：34125-6385

伊拉克電安理會 責英在中東行動

開羅輿論說英調兵造成緊張

英母艦砲艦及三千軍隊到中東地區

【合衆國際社貝魯特二十八日電】據巴格達電台今天廣播，伊拉克已致電聯合國，指責英國在中東的軍事行動，威脅伊拉克的和平和安全。

巴格達電台引述賈瓦德的信說：「我們把英國的軍事行動和準備揭露出來，請你們注意，對於這種威脅中東的和平與安全的危險，以及這種侵略行動帶來的嚴重後果，特別要求安理會注意。」

【路透社伊拉克首都巴格達二十八日電】伊拉克國家進步黨昨晚舉行第二屆黨大會，會上，一致譴責了「帝國主義的威脅」，並促請政府要求聯合國幫助以維持這個地區的和平與安全。

黨大會又譴責「軍隊集結」於中東。主張把科威特從帝國主義的統治解放出來。同時，黨大會一致支持政府的第一個關於石油的法令。這個法令把某些地區保留起來，由伊拉克來開發。大會要求伊拉克設立國營石油公司，進行這些地區的開發，從而制止壟斷性石油公司對伊拉克石油的卑劣的榨取。

【合衆國際社倫敦二十八日電】英軍今天已集中在中東，但是英國政府拒絕說明這些人員、艦艇和飛機是否意在保護科威特。

三千人員，一艘航空母艦、兩艘砲艦和一艘拍克登陸艦，已奉命從英國戰略後備隊派出，從英格蘭和怯尼亞開動到中東。

【路透社開羅二十八日電】開羅報紙今天猛烈抨擊英國對付中東緊張的新「預防措施」。

「共和國報」發表社論說，假如中東出現了緊張局勢，那是由於「英國及其帝國主義政策」所激成的。

「消息報」把英國此舉同約旦國王侯賽因赴訪問倫敦聯系起來。該報問道：「是誰任命英國做我們各國的衛士而讓它可以擅自處理我們的問題呢？難道英軍的調動不是意味着發動一次反伊拉克的陰謀嗎？」

肯尼迪之弟將出遊 美報說不可訪印尼

「印尼非美國之友 往訪將使荷發怒」

【美聯社紐約二十八日電】紐約「每日新聞」今天發表社論，建議「肯尼迪家族的旅行者應立即取消了」訪問印尼的計劃。社論指的是肯尼迪夫人擬於下月訪印之行和美國檢察長羅拔·肯尼迪於明年二月作遠東之行時，可能在印尼勾留的事。

「每日新聞」稱：「印度不是美國的朋友，我們的第一夫人訪問該地，將被視為對荷蘭再摑一巴掌，而荷蘭卻是我們的朋友，而且我們必須及早與荷蘭重新檢討我們在西班牙的軍事基地權利。」

「至於印尼亦非我們之友。如果羅拔·肯尼迪到印尼去，我們的荷蘭朋友將因此生氣。」

蘇任命新使 美已表同意

【美聯社華盛頓二十八日電】…

美國務院昨天宣稱，蘇聯駐美新大使，他很了解美國，對國際政治也有興趣。…在禮貌上，通常總要求駐在國批准另一國的使節任命，同意乃是一種手續。

星洲議員談北婆行

李光耀的報告有假

北婆要求先有自決權再談入馬來西亞

【本報新加坡航訊】…馬來西亞團結諮詢委員會第二次會議，本月中旬在沙撈越古晉開會。新加坡的總理李光耀及在野黨社會主義陣線的議員巴尼等曾前往參加會議。巴尼於廿七日在星洲舉行記者招待會，詳述了此次會議的經過。巴尼指出，這次會議純粹是諮詢性質，沒有達成任何協議或作出任何決定。北婆三邦代表曾清楚表明，他們參加會議只是要了解擬議中的「大馬來西亞計劃」情形。他說：「我在會議中及訪問古晉和汶萊（婆羅乃）所發現的是，北婆羅洲各地區人民所要求的是首先有自決權。」

巴尼指斥李光耀從古晉返新加坡後在記者招待會上的說話是虛偽的，完全與事實不符。（按，李光耀日前曾告記者，謂在古晉會議中，北婆三邦代表已同意參加「馬來西亞聯邦」，對於將三邦內部治安、外交、國防三項權力交給馬來西亞中央政府，已達成協議。）

巴尼說，李光耀在星洲立法議會上辯論星馬合併問題的宣傳上……

日人員要赴印尼 調查鎳礦及海港

【法新社東京二十八日電】今天這裏傳出消息，一個日本考察團將於一月下旬出發前往雅加達，研究開發印尼蘇拉威西鎳礦的前景。

考察團是由日本煉鎳工業派出的，目的是探討在蘇拉威西鎳礦開發的可能性，以及考察印尼港口設備和經濟情況。

首都人民迎慶新年 節日活動豐富多采

六十家影院每天將放映三百餘場電影 二十個文藝團體到郊區許多廠礦演出

【據新華社北京二十八日電】在各個戰線上取得新成就的首都人民，正在籌備豐富多采的節日活動，迎接一九六二年。

全市許多街道幾天以前已經打掃得乾乾淨淨。商店裏從早到晚擠滿了川流不息的顧客，花樣新穎、品種繁多的賀年片、年畫、玩具等節日用品備受歡迎。商店的櫥窗也已經布置一新，呈現出一派節日的景象。

元旦前後，北京城區和郊區的六十多家電影院每天將放映三百多場電影。北京電影發行公司已經爲觀衆安排好六十部左右的故事片和紀錄片。市民們在節日期間還可以欣賞到豐富多采的戲劇、兒童劇、音樂舞蹈等節目，中國京劇院二團將獻演新戲「神海網」，正在北京的上海京劇院一團將爲首都人民演出「武則天」，中國雜技團馬戲隊將在可容一萬多名觀衆的北京工人體育館演出，使更多的「馬戲迷」能欣賞到他們的表演。現在，全市各個劇場節日期間的十七萬張戲票已經預售一空，爲了讓工人和解放軍戰士歡度元旦，近二十個專業文藝團體的優秀演員還將到郊區的許多廠礦和部隊演出。

東京車禍 世界第一

今年死傷五萬餘人

【新華社北京二十八日電】東京消息：東京今年因車禍而斃命的超過一千人，受傷者達五萬二千人，三年來連續居世界第一。

東京車禍與年俱增的首要原因是政府忽視交通安全，不從根本上解決交通建設問題，交通管理雜亂無章。資本家修鐵路、鋪設自來水管和煤氣管、修大廈時，隨意切斷馬路，一年之中，馬路被翻過的就達十五萬處，長達四千公里，佔東京馬路總長度的一半。

車禍增加的另一個原因是，司機和運輸工人的勞動條件十分惡劣。資本家爲了提高勞動強度，規定了不合理的定額，迫使司機開快車，以完成定額。

到嚴重挫折以後，特別自到古晉去，利用古晉會議作爲他自己的政治資本，顯然是落空了。目前婆羅洲人民已了解，星洲行動黨政府當局比馬來亞政府當局更急於想望「大馬來西亞計劃」早日實現，因爲馬來亞拉赫曼曾表示，沒有北婆三邦參加入馬來西亞，則星馬合併不會實現。

新疆醫學院學生與老師歡叙

新疆醫學院是新疆第一所培養高級醫務人員的學校。圖是幾位哈薩克族學生正在教授（左一）家中作客。（新華社稿）

蘇聯設計三用機 顯微照相拍電影

【塔斯社莫斯科二十八日電】蘇聯工程師們設計了一種名叫「顯微照相—1」型的裝置，這種裝置可同時具有顯微鏡、照相機和電影攝影機三種儀器的性能；用它可以觀察最小的物質粒子，拍攝這些粒子的照片和影片。這種裝置的使用情況是這樣的：在顯微鏡下的一滴液體中，各種各樣的過程，爲了拍攝一個過程其一瞬間的照片，只要按一下按鈕就行了。拍攝下的照片使研究者能夠仔細地研究在這一瞬間物質發生的變化。……

日本第二大城市大阪一千人，佔世界第二位。

北越今年收成好

【據新華社河內二十八日電】本社記者報道，越南北方農民今年戰勝了各種自然災害，在生產上取得了巨大的成就。

據有關部門的統計，越南北方今年的早稻產量達一百七十一萬九千噸，比獲得大豐收的一九五九年增加百分之五，平均每公頃產量達二·四噸；甘薯每公頃產量達五噸。在北方一向當作輔助農作物的中稻，今年第一次成爲主造之一，平均每公頃產量達到一·九噸以上。遭受嚴重災害的晚造收成也比較好，不少農業社的晚造還超過去年的產量。

克虜伯在泰國投資 美國人偷美軍汽車

▲**馬來亞** 馬來亞北端新開一個旅遊區，被人們認爲充滿神話的淨樂交怡島，正在進行全島美化工作；三層樓的豪華旅店將於明年建竣，全島公路、機場、碼頭工程正在施工。

▲**新加坡** 新加坡勞工部發表的數字表明，十一月份新加坡共發生二十一宗罷工事件，另有八宗罷工事件是十月份開始而延續下來的。參加罷工的人數達三萬二千三百多人。截至十一月底止，仍有十一宗罷工事件在持續。

另有消息說：新加坡邵氏影片公司的四百多名工人，從十二月二十一日起罷工，要求補發自一九五五年以來所欠的假期津貼及自一九五九年以來的超時津貼。

▲新加坡大坡香港街合眾醬油公司的貨倉於昨天清晨發生被劫。四個匪徒到達貨倉時，先綁人，然後將貨倉內的四千五百元劫走。

▲**印尼** 印尼商業部宣佈，印尼外匯局作出新決定，印尼物資輸往外國，不必開銀行信用證。但國外購買者必須先獲得由輸出局、外匯局指定的土產委員會及外國局或其他機關的同意。

▲**泰國** 泰國實業部和西德克虜伯鋼鐵公司已簽訂一項協約，作爲勘查泰國鐵礦的第一步。協約規定該公司將派八名地質專家到泰國，耗資二百萬銖，預期在明年內勘查完畢。

▲**菲律賓** 美國人在菲律賓遭逢新麻煩，兩名美國人一個名叫……勞偷竊一輛美軍汽車，這輛汽車原屬拉克曼空軍基地一個軍官所有。兩名美國人偷車後駕駛至……美國軍警……

▲**南越** 南越新成立一間「經營公司」，集結了國內外資本二億元，專門向越南私營企業貸款，並由「越南銀行」總經理成立董事會主席。

腳掌大小有關犯罪？ 印度向日本要研究材料

一日副教授靠這項論文獲得博士

【法新社東京二十八日電】由於印度警方的要求，日本今天把一份有關腳掌與性格之間關係的科學論文送交印度。這項要求是通過印度內政部國際刑事警察組織與日本警視廳取得聯繫的。

寫這篇論文的作者是日本法務部屬下一個大學的副教授。他在一九五九年以其論文「腳掌的形狀與健康的關係」獲得醫學博士學位。他的論文說，一個腳掌大的人，個性持重，一個腳掌小的人，容易衝動。他曾經在感化院中試驗曾犯過失的一百零四名男孩和十四名女孩，以證明其觀點。結果發現那些足掌小的少年都是不安定的，容易衝動的、精神恍惚的和神經過敏的傢伙。

印度犯罪調查局要求取得一份這項研究文的副本。印度有許多人現在仍然是赤足走路的，這項研究也許能爲犯罪性質提供有效的分辨方法。

美國空軍發通令 肥佬今後難上天

【法新社倫敦二十八日電】英國報紙今天說：「美國空軍總部已經通令，要求一九五八年八月在英國服役的肥胖美國空軍人員，減肥並在地面工作。」

通令說，據最近的一項調查發現，有十分之一超過美國空軍人員體格檢查的標準。這一項通令指出：「如果不符合要求，他們的升級將受到影響」。……

外國商品充斥日本市場

外國貨物在日本市場處處可見，今後且將更爲泛濫。日本政府在美國的壓力下，決定在明年十月前，讓百分之九十的外貨「自由進口」。此舉將造成了外貨進口的迅速增加。圖爲東京上野「阿美町」的外貨商店。（本報東京特稿）

中國着重研究肝炎

許多新技術已臨床使用

中西醫合治糖尿病慢性腎炎療效高

【據新華社北京二十八日電】北京醫學界工作者在最近召開的北京醫學會一九六一年學術年會上提出了二百二十多篇論文和報告。這些論文的重點是大量研究實驗和臨床應用的結果，無論在數量和質量方面都超過了往年。

在這些論文中，特別反映出有關中西醫結合問題的研究成果。醫學工作者提出的論文證明，中西醫結合治療糖尿病、慢性腎炎、肝病的療效都比過去有所提高。新療法在中西醫結合的研究中取得了良好效果。

論文中還有相當一部分內容是對於祖國醫學遺產的研究結果，不少人在……

美片尚選最佳外片 雙滴牡丹開再當選

【……紐約二十八日電】美國國家影片評論會選出意大利片「雙滴牡丹開」……

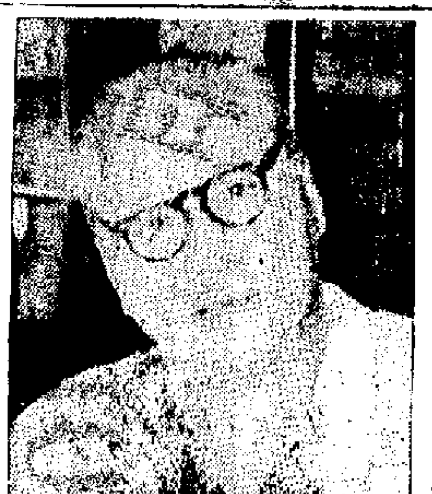
女拳師兼營小販 男警伯不堪一擊

全日影壇

新疆行

胡厥文

塞外江南 遍地是寶



不久以前，我和上海工商界劉念智、吳志超、陳元欽、郭秀珍、盧叔英等幾個朋友，組成參觀團去新疆旅行。我們坐飛機來去，曾到新疆的首府烏魯木齊（註：解放前稱爲迪化）、北疆的伊寧、克拉瑪依、石河子，南疆的喀什、阿克蘇等地方，行程三萬多里，歷時一月，足跡遍天山南北。

一向聽說新疆好，但未去之前卻不知好在什麼地方。唐人詩有「羌笛何須怨楊柳，春風不度玉門關」之句，邊塞荒寒的景象，很自然地在腦子裏浮現。但此去一看，新疆卻是美麗富饒，遍地是寶，欣欣向榮，有些地方眞可說是賽外江南。

古老城市面貌新

烏魯木齊、伊寧、喀什，這些有千百年歷史的古城，解放十二年來，根本改變了古老的面貌，成爲現代化的新城市。烏魯木齊市，在解放前全市只有兩輛卡車，柏油馬路只有幾十公尺，多數居民住的是大平房，極少部份在地上的「地窩子」。現在，寬闊的馬路四通八達，高樓林立。我們住的十層樓的昆侖賓館，其建築設備，與北京的第一流大飯店相比毫不遜色。還有一個新疆醫學院，就是大學校，也是大醫院，建築面積達十三萬平方公尺，規模之大，在內地也是少見的。全院從給養以至醫療器材，基本上做到自給自足；現有一百張病床，八百七十多名學生。解放前，新疆勞動人民生活困苦，有了病，得不到醫療，以致很多人死於非命。現在在人民政府的關懷下，人民健康已大有保障了。

穀物豐 羊群壯

在農村裏，我們看到田野的莊稼都長得很好，稻、麥、棉花、玉米、甜菜都有種植。從前在封建制度壓迫下，農民不願改進耕作技術，加以地廣人稀，種田不施肥，不耘地，廣種薄收，遇到災荒就更糟。現在大大改善，土地實行集體化，農民積極性大大提高，推廣了深耕細作，農作物的產量不斷提高。

戈壁灘上現綠洲

新疆多山，平坦的地方都是所謂「戈壁」。我們原來以爲「戈壁」就是黃沙漠漠的不毛之地，其實「戈壁」並非即沙漠，只是地表面上覆蓋一些砂石，而砂石下面是沃土，可以種樹。

……

今日影壇

今日封……

各族人民團結互助

意大利有死亡鐵路 三千人喪車站演「頂」

團體象棋賽續演好戲
文大聯隊今晚鬥珠寶
昨晚珠寶以二勝一和一負贏美洲
曹悅強被人一招重砲轟馬象敗陣

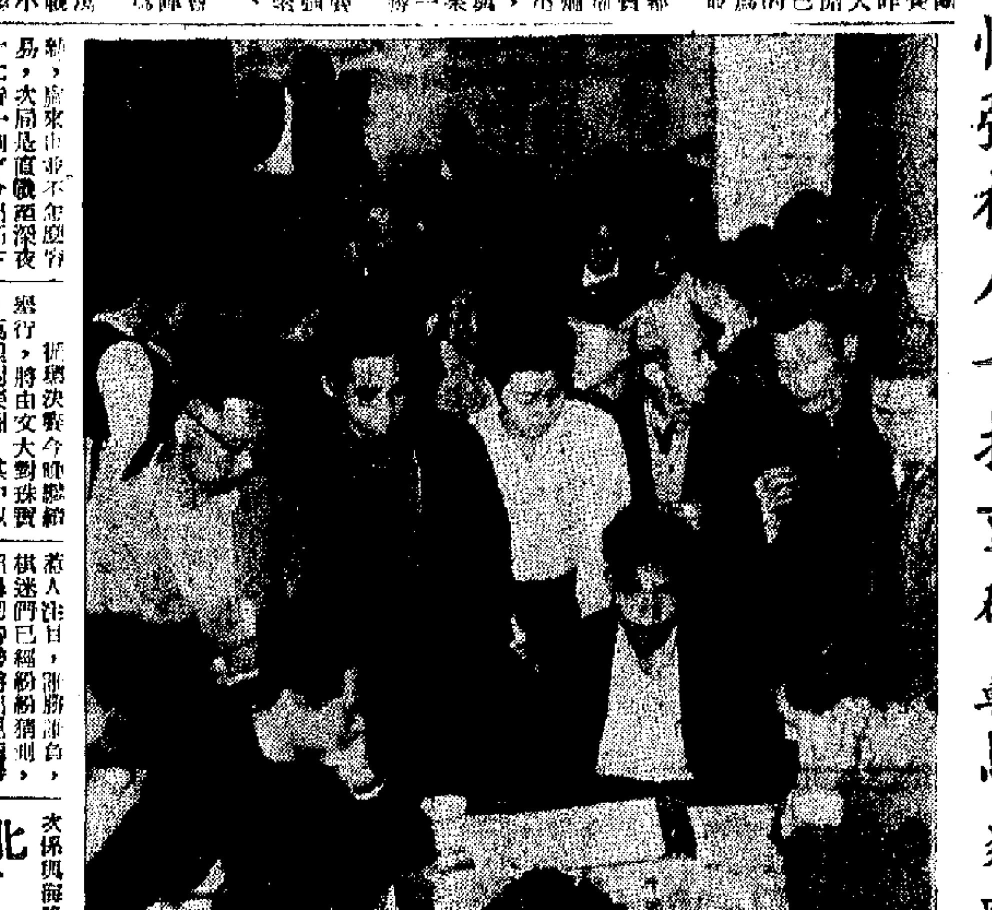
【本報訊】香港團體象棋賽循環賽決賽的鬥爭越來越趨入高潮。昨晚由珠寶對美洲，文大對萬里。當棋賽開始之時，六七百棋迷已聞風而至，把國貨公司的大禮堂擠得水洩不通，為本屆團體賽開始以來最熱鬧的一次。

昨晚作賽的各隊都是盡遣精銳上陣，珠寶派出的是曹悅強與徐光榮，美洲派出的是林炯元與蘇國強，文大派出的是曾益謙與黎子健，萬里派出的是何天翔與顧蔭新。劇戰後的結果是：珠寶以二勝一和一負贏美洲；文大以二勝二和贏萬里。

綜觀昨晚各部作賽過程，以珠寶的曹悅強對美洲的林炯元最為緊張。文局戰至中段時，林炯元以重砲轟馬象，曹悅強的馬自此即退居下風，終於敗陣。首局因為雙方步步為營，終成和局。

文大的曾益謙對萬里的伍天楠之所以兩戰兩和，是由於曾過度小心，不敢冒殺之故。第二局……以兩局直落贏了……新，原來由於不急於求易，次局是直戰至深夜十二時一刻才分出高下的。

循環決賽今晚總結進行，將由文大對珠寶，萬里對美洲；其中以文大對珠寶的一場最為惹人注目，誰勝誰負，棋迷們已紛紛猜測，預料到時將出現龍爭虎鬥。



團體象棋賽循環決賽時的緊張場面

英艦搜出大批鴉片
其中兩磅在廚師枕下找到
引致該廚師被控罰款三千

【本報訊】本月廿一日凌晨零時，本港緝私人員及海關稽查人員，在一艘停泊港中的英軍部運輸艦內檢獲大批鴉片生土；其中一「重」兩磅，價值港幣一千四百元的一包毒品，秘藏在一廚子床上的枕頭下，檢獲後引致該廚子被控藏毒及輸運毒品入口罪。該人昨在中央裁判署再提堂時認罪，並向法官解釋說，不知該等毒品乃他人用作治療胃病的。法官聆訊，判被告首項罪罰三千元或入獄三月，次項罪被撤銷了事，檢獲之兩磅毒品判沒收。

被告男子陳其，五十四歲，船員，被控本月廿一日在停泊本港海面之「帝國坡璃」號運輸艦內藏有兩磅鴉片生土，並無醫務署發給執照；（二）同日非法輸運上述毒品入口。被告因於星洲，該船乃自星洲來港者。目前該船仍停泊本港，這是因為警方尚要調查其他五箱毒品的來歷。

在何賢夫人追悼會上，澳督馬濟時獻花。

花販煉仙 入獄兩年

【本報訊】本月廿六日晚上八時五十分，警察在灣仔永樂街附近的摩理臣山道拘捕一名吸毒男子，並在地上拾獲五張錫紙及若干紙片。該男子與證物一併被帶上警署。經化學師驗出沾有海洛英遺跡。結果該男子昨午在南區裁判署被控兩項罪名，首項指火柴盒外套，次項指五片錫紙，沾有海洛英遺跡。該男子承認兩項罪名，法官判其每項入獄兩年，但同期執行。該男子名森文，六十二歲，花販，住永吉街，警方指出他曾於一九五二年至六一年間，共犯案十七次，其中十二次係與海洛英有關。

長洲供水恢復原狀

【本報訊】去月，長洲離島曾發生食水恐慌情形，使居民大感不便，直至最近，海底水管已修復供水，乃恢復原狀。據悉長洲水荒時有以一元代價購兩火水罐井水的，其情形之嚴重可見；每日分區供應食水辦法亦得不到兩小時。後水務局發覺海底水管破裂，乃從速修理，改換新喉，至最近方告完成。

北角兩幅公地 下月二日開投

【本報訊】北角英皇道有兩幅工業用地定下月二日開投。該兩段工地面積及規定用途相同，一為七三三二號地段，一為七三三三號地段，每段面積均為七千五百五十五平方尺，限用作工業或貨倉或汽車修理場，每幅底價七十五萬元。該兩幅工業用地於一月二日下午三時就在港府合署（東座）官產管理及拍賣辦事處公開拍賣，價高者得。

會務停頓逾載之後
十八鄉鄉事會今開執委會議

【本報訊】會務停頓逾載之元朗十八鄉鄉事委員會，經過不少波折，卒於本月廿三日在元朗理民府署，選出新任主席。新任主席蔡創業、陳如松、李祥興，為使會務早日恢復起見，定今日下午一時在元朗墟該會禮堂召開首次執行委員會議，討論有關接收該會檔案及互選各部門職員。

禮信業主會定期聯歡

▲本港禮信大廈業主會，已獲港府批准註冊，官正式批准成立，定於一月三日下午七時假座希爾頓大廈十一樓，舉行第一屆委員就職典禮暨聯歡叙餐大會。

新會商會將修改章程

▲新會商會昨在會所召開全體會員大會，由各項會務工作概況報告後，隨即討論通過修訂章程。該會本屆徵求會員運動，現正由全體理事並隊長等分頭進行工作。昨並以新春將屆，特提前籌備春節聯歡，定期舉行。

▲八卦拳、太極拳師吳寶祥的門人定明日……

五邑鄉會延長徵員期

▲五邑同鄉聯誼會，進行申請註冊為有限公司；同時，該會是屆徵求會員期將延展至本月底止。

高雷鄉會選出理監事

▲高雷旅港同鄉會第一屆理監事任期屆滿，業於昨日假座旺角砵蘭街九十八號召開第二次全體會員大會，選出第二屆理監事；並定於一月十四日舉行第一屆第一次理監事聯席會議，互選理監事首長及各部門主任。

華商倉聯會新員就職

▲香港華商貨倉聯合會現任理監事任期屆滿，經於日前選出第十三屆理監事及各部職員，並定於今日下午六時半假座彌敦道中央大酒樓舉行就職典禮暨本年度會員大會及聯歡會。

中區街坊會選出理監事

▲中區街坊福利會第九屆職員任期約尚有兩個月，照章須進行改選，於前日下午在會所召開會員代表大會，由各代表即席投票選舉。昨該會已將第十屆當選理監事名單公佈，首腦仍獲多數選連任；計理事佔一百名，監事二十名。至於下屆新任首腦及各部職員，則另定日期複選。

邱丘宗親會擴大徵員

▲邱丘氏宗親會擴大徵求會員，由各首腦及理監事分頭並進，小結成績甚佳。

道德會龍慶堂派寒衣

▲九龍道德會龍慶堂，每年冬季均有施派寒衣與貧苦居民；今年大部份改贈衛生衣，現已備了衛生衣、棉衣數百件。

女青家庭婦女將聯歡

▲香港女青年會家庭婦女部，定期於今日下午七時半在會所舉行婦女冬季聯歡會，屆時有團拜會、化裝比賽、抽獎、猜謎等節目。

九龍西區扶輪社將成立

▲九龍西區扶輪社將於下月十七日舉行成立典禮，現已展開籌備工作。

歸僑疑陷天仙局案
三名被告押候宣判

【本報訊】兩名海外歸僑，疑被人以賭番攤方式騙去款項，引致三名男子被控串謀行騙，昨日上午在維多利亞地方法院作第七日審訊，控辯雙方辯論已全部完畢，主審法官宣佈辯論終結，並諭知定期明年一月十三日上午九時半宣判。三名被告人仍准擔保外出聽候宣判。

本案由維多利亞地方法院法官會審，檢察官李安納主控。

三名被告男子為：（一）利茂輝，五十四歲；（二）洪天錫，卅九歲；（三）洪亨振，廿九歲。彼等均被控於本年三月六日至七月間，在不同地點串謀行騙，以賭番攤方式騙取李其杰及鄭君秀之款項。各被告均否認控罪，首被告延聘大律師代辯，另兩被告亦延聘大律師代辯。

大律師會與……為被告等辯護……

辯護方面昨日上午總結辯論時，三名被告均未登證人台作供自辯，僅由兩位辯護大律師代表陳詞。據辯方大律師在陳詞中指出，控方證人之供詞中，並無充份之證據，以支持對本案之控訴，亦未能提出證據以指明所謂串謀行騙，因此各被告人應判無罪。

據說因附近都是豬屋
木屋區一製餅作坊
昨為有關方面拆掉

【本報訊】昨日上午十時左右，有警察與市政事務署職員、寮仔部衛生幫辦率領四名拆屋工人，前往大坑東花宮山第一段一四六、一四七號木屋，限令上址「和香餅作坊」在五分鐘內把作坊工具等物搬出；結果這兩間木屋終被拆毀。舖主表示，估計損失近二千元。

和香餅作坊是一間家庭式的餅食製造作坊，舖主謝為何與鄉兄弟十人一起經營，自製光酥餅、合桃酥之類，分頭銷售。據說在廿四小時前，曾被通知搬出；後來通限令再行搬遷。至前日下午四時許，又有寮仔部人員前往視察，將限令重複一遍，至昨日上午十時左右動手拆去。據謂，這間木屋被拆的原因，是因為附近都是豬屋，不宜作製餅工場。他們原住在上衛叫寶，自三年前火災後才遷來上址。據悉，數月前曾接到有關方面的通知……一起到管……

追悼郭綺文
澳門昨有大會

【本報訊】澳門婦女聯合會名譽主席、何賢之夫人郭綺文女士，不幸於本月五日病逝香港，本澳各界人士為表追悼，由澳門中華總商會、同善堂值理會同人、鏡湖醫院慈善會、工聯會、婦聯會等團體發起，於昨日下午二時假座鏡湖醫院禮堂舉行追悼大會。正中懸掛郭綺文女士遺像，佈置極為莊嚴肅穆。各界友好致送的祭帳、輓聯、花圈、花牌等……各社團、商號、機關首長、各界代表等一千多人參加追悼。由何賢主祭，澳門總督馬濟時先後到會。……女士遺像行三鞠躬禮。

植物公園內 後日有演奏

【本報訊】星期日下午如天氣良好，英軍第一營樂隊將於下午三時至五時，假植物公園樂台舉行露天演奏，屆時將設有座位免費招待各界人士。

「娛樂畫報」第七期出版

【本報訊】「娛樂畫報」第七期已出版。本期封面為林黛與其女兒馮寶寶，彩頁則有……，內容有……女影星的生活……等。

新界的士滿車搭客
十咪轉翻有驚無險

【本報訊】昨日上午十一時許，新界大埔一輛載滿乘客的士，往來新界……在十咪附近時，翻轉……其前面有一輛巴士，就在……車頭……因此受傷。

元旦賽馬 撲牌者多

【本報訊】元旦日馬牌搶手，自星期三開始發售時，購者即排長龍輪候，僅一日之間即將四千枚會員看台馬牌搶購一空，撲「牌」之熱隨即而起。至於次天（一月六日）之馬牌，則仍有大量供應。元旦賽馬定上午十一時半鳴鐘，十二時正開跑。馬會為利便觀眾入場起見，元旦日提前在上午九時半開放，屆時公眾看台之與會即可付款入場。一經滿座即隨時關閉，後至者可能向隅。

童軍金禧大露營
昨由港督主持揭幕

【本報訊】港督柏立基爵士昨日下午在九龍仔為童軍金禧大露營主持揭幕禮。港督對參加露營的三千童軍表示歡迎。他致詞時說：「目前童軍此種訓練甚為重要，……」

香港團體象棋賽對局選評

白錦宗

（美洲）林炯元先　（珠寶）曹悅強和

兵三上一　馬三上四㈠　馬八上七　車九平八　車一平二　士四上五　砲三上一㈤　砲五平四　相七上五　[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]　砲三平二　砲三平二　兵三上一　砲一上四　車八上一　兵二上五　車六下一　兵二上五　砲二下五　車八上八㈢　車八平五

卒三上一　象三上五　砲八上三　車一平二　砲二上一　車二上五㈢　車二平三　車九平八　砲二平五　車五平六　車六上五　士四上五　車五平一　車一平六　車六下三　車六平五　卒八上一　車七平七　車三下三　馬六上四　馬三下四　車三平九　馬四下五　士五下四　和

馬二上三　砲八平五　馬四上三㈡　砲二平三　馬三下四　車二上三㈢　砲三平七　車二上六　馬七上五　車八上七　砲四平九　砲四平一　砲九平一　車七平八　砲三下一　車八下一　車八上二　砲一上三　相五上三　車八下三　車八平六　相前下一　兵二平三　車六平八　車八下四

馬二上三　馬八上七　砲八上一　砲八平七　砲二上三　砲七平三　車三上一　馬七下八㈦　[illegible]　[illegible]　[illegible]　[illegible]　馬八上一　卒五上八　車五平一　馬七上六　馬五上一　卒五上四　馬三下二　車三上一　馬四下三　車九上二　車九平八　車八上一㈩

㈠進步棋，在於棋術簡略，名為「先鋒馬」，由於它給中與棋所起的作用，輻圍較為廣大，一般稱之為「柔貫」的棋手甚為樂意運用。

㈡……此後必須立即與車平砲中路配合，方能符合戰略理想。

㈢進砲攻馬，是針鋒相對的一手。走得適宜。

㈣如不進車而退馬七上六，展開對攻戰術，則來雖然要會出現一邊串的貧勢，但主動攻勢總可隨握在手，同時也可因而反奪先手。

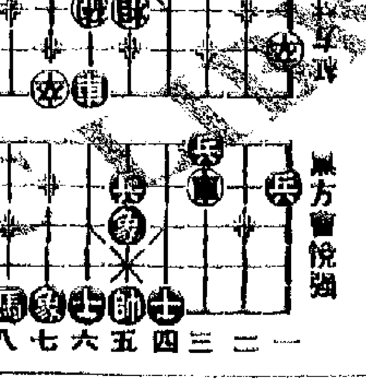
㈤沒有出此，方能隱說河頭馬所處的困境。

㈥稍顯。倘若此砲遲而轟掉敵方七路馬，則後果要給已陣帶來不少麻煩。故此順進砲還是正合時宜。

㈦㈧變力經過一輪「知兵相換」的交鋒後，局勢已從緊張趨向平靜，且成膠着之狀。

㈨在膠着和平靜當中，雙方又各自五兒殺主要的戰門兵種，由是逐漸轉向平淡的境地。

㈩由於戰門兵種早已見拔殆盡，如再繼續糾纏下去，實是徒勞無功，是以雙方同此握手言和。



黑方曹悅強

服務版

愛情生活

徐耀先生：

你每當赧皮合上的時候，你那慈祥的母親就站在你面前。你有時覺得她的面容是那樣的親切，有時又覺得她是那樣的凄苦。你回到童年的年代中，你母親辛勤的勞動，使你童年的溫暖；你有時哭泣，也許你童年時你的母親也為此事痛苦，也每當想到她那份不能平靜的勞動時，心情就難以平靜。你太倔，在你年幼小的時候……你想到一生……你的母親……

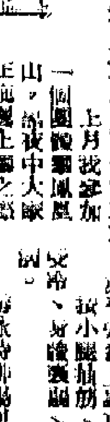
……

夢裏見慈顏
醒來淚滿眶
生時難相聚
一別痛終生

華山、黃華國先生：

（下略）

腓腸肌痙攣
小腿突然抽筋怎辦



按摩法

上月我參加……一個團體遠足，正在……山，路程中……突然腿抽筋……

……

飯前 飯後 服藥在何理道

……

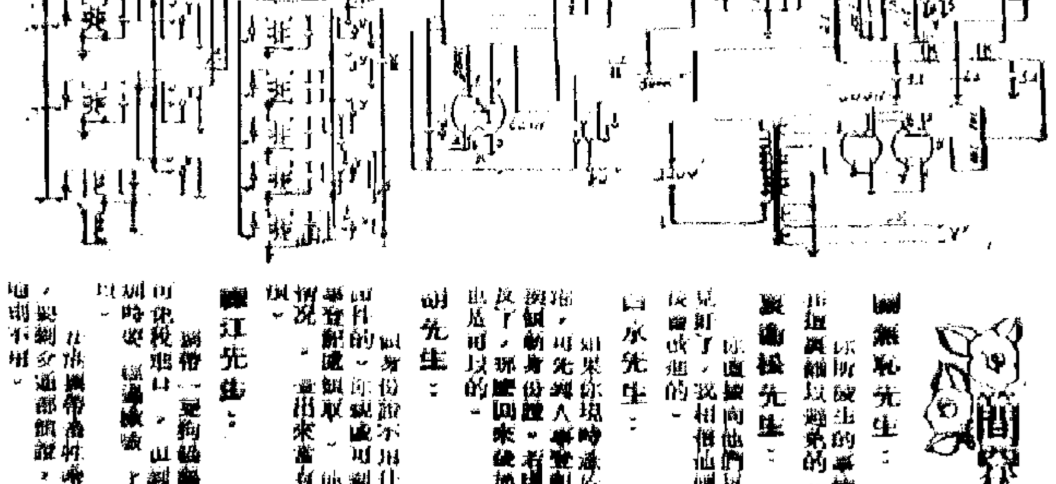
牡丹牌機電路

無線電問答

愛好者先生：

你有一部牡丹牌911式九管收音機，它的選擇性和靈敏度都很好，由於有在收音時，間中有很大的噪聲，因此想在該機電路中，增設一個自動噪聲抑制電路，同時想利用一個雙二極三極管來代替原有的雙二極管，作為自動音量控制、檢波、自動噪聲控制這三個用途。同時你又想附設一個F.M.接收電路，使能接收香港F.M.廣播。因為你沒有這部牡丹牌收音機的電路圖，因此先繪出該機電路圖給你，使在裝設電路時，大大地減少很多接線的困難。在繪出電路圖中A、B是分別5吋高音喇叭，C是接6吋中音喇叭，D是外接喇叭，E是接8吋低音喇叭。關於自動噪聲抑制電路和F.M.電路的裝置問圖下次再述。（待續）

勵步



港九——三峽廿九灣

……

餘額式帳戶

會計入門

……

問答

拖船處女航怒海歷險記

機器壞了電訊中斷船長臥房出現緊張場面

本報專訪

昨天，在九龍一所行船館裏面，日前鬧出怒海失蹤新聞的「英格利斯」號上的幾個船員詳談了這次出事的經過。

「這事情要從船的本身說起。」一年青的水手說：「英格利斯號是牛頭角美孚太平島船公司製造的一艘拖船，約四百噸重。一九五七年裝配完成後，一直在海面上拋錨，不曾出航。

「今年，太平島船公司將這條船賣給了一個新加坡商人，他的代理商是上環新光酒店地下的華商行。這位商人姓王，福建人。

「姓王的商人要這條拖船開往西伊里安，準備從那裏在九天的航程之內，兩條船往新加坡。這就是此次航行的任務。

「這艘船上的船員共二十三人，都是新聘的。船長是一位五十歲左右的挪威人，大車是菲律賓人，其餘的船員包括大偈、二伙等高級船員都是中國人。

「公司與船員們簽了半年合同。每月薪金是這樣：大伙一千八百元，二伙一千二百元，大車一千六百元，電訊員一千一百元，三車八百元，四車四百元，電氣匠四百元，舵手二百九十元，水手長三百五十元，水手二百七十元到二百六十元，管事三百五十元，廚師三百二十元，侍役二百五十元，另高級船員每天津貼飯食八元，一般船員每月伙食一百零五元。出發之前，每人先支了半個月薪金安家。

「這樣，從表面上看來，情形都是令人滿意的。我們都放心地跟妻兒們告別，因為船決定在二十三日那天開航。

「二十三日那天，我們大家在船上集合。這時，意料不到的事發生了。因為英格利斯號是處女航，我們都以為這是一艘新船，機器一定很好。怎知道，情形並不順利。首先是廚房的爐子壞了，一生爐火，就轟地冒[illegible]火舌[illegible]。爐子不能用，全船的人都要餓肚子，怎麼辦？

「公司決定照船如何依期開船。臨起錨前一刻，公司的陳經理親自摔來了兩個火水爐，還有四十磅麵包，兩桶火水、三樽火酒。

「我們大家都愕然，但是既然船長命令開船，那就出發了吧。

「二十三日下午五時三十分，英格利斯號啟碇出發。晚飯是用那兩個火水爐做的，第一餐，效果很好，我們大家吃了豬扒、炸魚；第二天早上吃了煙肉蛋。

「但是這樣的情況沒有繼續很久。二十四日，風浪很大，船一會被托起在高高的浪頂，一會兒又被摔在兩個浪頭間，海浪掠過甲板，捲上吊樑，甚至從桅杆頂拂過。英格利斯號簡直如一隻玩具船，巨浪隨時都能把它吞沒。

「我們全體船員，包括水手和輪機的火伕們，都緊張地工作，跟風浪搏鬥。

「但是，壞消息卻一個接着一個地傳來。首先，因為船顛簸得很厲害，兩個滾用的火水爐碰壞了。從二十四日中午開始，我們就無法煮熟食，只能像野人那樣吃生東西。

「跟着，機器壞了，不能開動！船在茫茫大海上，聽天由命地漂流了七個鐘頭。更不幸的是，無線電通訊員報告，他的無線電機也壞了，不再能收到各地來的聯系訊號。

「可以想像，那七個鐘頭中我們的心境。」年輕人搖搖頭說：「我們都上有父母，下有妻兒，每個人都背着幾張吃飯的嘴，如果出了事，你想，我們的家屬們會面對怎麼樣的一種境況呢？

「機艙裏滿水，使入的海水淹及腰際，再過一呎，那船就要沉了。全船的人全身都接觸冷汗。機器輪的工友們搶修着機器，用水泵向艙外抽出水去。

「無線電通訊員小賴，也忙碌地搶修了那架無線電收發報機。他試發着SOS的求救訊號，大約發了三次到五次。但是，他收不到回訊。

「現在才知道，這是一次烏龍。原來，那收發報機的發報部分是完好的，因此香港、新加坡、馬尼拉各地都收到了求救訊號；但是，收報部分卻壞了，因此，無法知道飛機和兵艦以及附近的商船正在找尋我們。

「我們在危急中。當時所處在的地點，大約離香港二百二十浬。

「全船的工友搶修機器，結果我們用七個鐘頭的時間，將機器修復了，使英格利斯號恢復了動力，獲得了生命。

「這時，船長下令繼續開船，向原定的目的地西伊里安進發。這時，我們全體船員生氣了。因為，那副老爺機器，說不定幾時又將出毛病。將船留在巨浪中前進，那是跟自己的生命開玩笑。

「我們大家都想過，公司所定的薪水，算是不錯的。但是，如果為了幾個錢就要我們付出更大的代價，那是無論如何不合算的。因此，工友們都願要求船長回航香港。

「二十五日，船長向大車借來了收音機。他從收音機中聽到香港和新加坡的電台報告，收到英格利斯號求救的訊號，海空搜索正在進行中。他非常生氣，他責備無線電員小賴擅自發出SOS的求救訊號。小賴向他解釋，因為當時收發報機壞了，他在錯亂中試發SOS，預料不到這個訊號竟被收到，而且當時情況的確是很緊急的。我們都同意小賴的說法，如果小賴發出的訊號產生效果，英格利斯號早一刻被找到，我們大家也可早一刻脫險，那還不是好事情嗎？

「二十五日，由於考慮到我們所處的環境，以及大家可能發生的危險。我們全體船員向船長堅決要求回航返港。

「船長躺在床上，在生氣。恰巧在我們大家去找他時那兩個已經碰壞了的火水爐，不知怎的，在地上『砰嘭』兩聲，滾了過來。船長叫嚷道：『你們要謀殺？』工友們對他解釋道理。

「最後，船長說：『如果你們大家都簽名，要求回航返港，我就下令返航。如果你們不簽名，那麼就駛往西伊里安附近的蘇朗（Sorang）。』我們全體工友聽他那樣說之後，就都簽了名。結果，二十五日下午二時，英格利斯號掉頭返航。

「二十六日下午七時，我們的拖船到達了調景嶺海面。三艘水警輪已經在等着我們。由兩個律師辦事館的一批警員督到船上調查。二十七日上午六時半，船駛九龍灣，下午二時，轉泊太平島船廠。

「我們全體都被准許自由上岸。只有小賴和二伙老梁被留在船上。英格利斯號是巴拿馬旗的，據說，他們將受巴拿馬駐港領事館人員的盤查。」

這些船員們曾表示，英格利斯號拖船事件現在還未了結，海事處也許將會調查這件事情。他們說，在這一場驚險遭遇中，總算替船公司搶救了船隻，同時也搶救了自己。

于一郎

新舊勢力一場爭奪戰
何鴻燊集團全勝 獲得賭業專利權
澳督通知舊公司在除夕停業
何鴻燊昨赴澳先簽白鴿票舖票合約

【本報澳門今晨專電】昨晚十時，澳門政府財政廳副廳長賀詩亞，已向港商集團首腦何鴻燊發出澳督的命令，通知閣下自一九六二年元旦起經辦中西娛樂專利事業。該公司於一九六一年除夕停業。

【法新社澳門二十九日電】申請澳門賭場和白鴿票專利權的香港商人何鴻燊已正式獲得了專利權，自一九六二年一月一日零時開始。

上述署面正式公文是通過新公司的律師阿察考交到的。這份通知已在[illegible]和新聞記者們面前宣佈，原應得專利，分別負責賭場和白鴿票的泰興公司和娛興公司，自十二月三十一日午夜起停止營業。

新公司獲得專利權，就是澳門泰興公司二十年專利權的結束，[illegible]。

新公司另外一個律師羅巴度正在里斯本為該公司活動。

【本報澳門長途電話】澳門賭業之爭，港商何鴻燊集團勝了一個回合，正式投得白鴿票與舖票的經營權。

何鴻燊昨天下午且到澳督府簽訂合約。賭稅每年三十一萬五千元，比底價一千五萬二千元超出十餘萬元多。

何鴻燊於昨天下午三時三十分從香港乘未班飛機往澳，同時左右抵達，四時半即與助手葉德利同往澳門財政廳商談簽約事宜。當晚六時半會同財政廳長賈詩耶到澳督府簽約。代表港商集團簽字者為何鴻燊，代表澳門政府簽字者為澳督馬濟時。合約聲明賭稅可分十二個月繳交。港商集團將使用「澳門旅遊娛樂公司」名義經營，白鴿票部分又使用「榮興公司」；經營舖票部分使用「大利生公司」，榮興與大利生公司均並定明年一月一日零時正式營業。

何鴻展昨招待記者稱
賭集團已與地產商拍檔 霍英東購得大沙咀地王

【本報訊】「澳門旅遊娛樂公司」港方部分負責人，昨晚假京都酒家三樓招待新聞界，略謂該公司「旅遊」部分劃清界與「娛樂」部分，凡投資於旅遊業者，不一定投資於娛樂公司，因旅遊事業為長期發展，賭博生意此期則較為短暫。

該公司昨天出面招待新聞界的代表，為何鴻燊的哥哥何鴻展，因弟尚逗留澳門，未及參加。何鴻展除透露已投得白鴿票、舖票的消息外，表示對投取「中西娛樂」專利權有很大信心，但也不敢說有百分之百把握，因為與里斯本與香港之間的消息比較暢快，其弟何鴻燊將於今晚搭夜輪返港，可能會帶回更具體的消息。何氏說在抵達後，該公司是在接到澳門政府的通知後，才籌備一切，相信須要經過一段時間，才會發出[illegible]之後，他代表公司發出聲明如下：

「本港集團有關賭業，係由何鴻燊、葉德利等負責全權處理，聯絡，此間之一羣有力的地產股商，只係對港、澳的旅遊酒店業務發生濃厚之興趣。地產商之所以被稱為參加此次賭權投標之中，乃因澳門南灣的一塊地皮面積佔八萬方尺之公地，澳政府係指定交由賭商承批，期則為五十年長期的，故地產商與賭博集團公司始有權中標的，也自有其締樓的關係了。

「據悉：九龍尖沙咀之『地王』，四萬餘方尺，此一地段已由霍英東傾全力投得，於去年簽署了合約，將之改建為二十八層內有六百間房的大酒店，這也是此一集團之港澳旅遊酒店計劃之一，以向世界各地發展旅遊業務，外傳霍氏往[illegible]，全非事實。」

天氣 [illegible]

京劇團今演白蛇傳
普慶預售除夕日夜戲票
明晚推出四齣精采短劇

【本報訊】上海青年京劇團休息一天後，昨天晚上繼續上演「白蛇傳」。該劇全體演員，經過休息，演出更加「生猛」，博得觀眾熱烈喝采。

該團今天夜場仍演「白蛇傳」，明天日場改演「白蛇傳」，夜場推出四齣短劇：「擋馬」、「伐子都」、「龍宴」、「遊園驚夢」。

普慶戲院今日上午十時開始發售卅一號日夜場的戲票。日場演「白蛇傳」，夜場演四齣短劇「擋馬」、「遊園驚夢」、「龍宴」、「伐子都」。

「擋馬」是由武旦王芝泉和武丑張銘榮拍檔的拿手好戲，王芝泉在「盜草」中踢槍的絕技，張銘榮在「除妹」中的跌撲功夫早已被觀眾稱讚，在「擋馬」中兩人的開打更精采。「龍宴」是老旦孫花滿、老生李永德的唱功戲。「遊園驚夢」是唱做並重，載歌載舞，一齣非常優美抒情的昆劇。「伐子都」是長靠武生戲中武功最繁重的戲。四齣短劇精采處，各有千秋。

病漢跳樓慘死
初患神經病看醫生後回家出事
遺下妻子幼女身後蕭條
對妻一聲小心養兒女

【本報訊】旺角尼斯道五十二號天台，昨日下午四時，有一名被認為神經不正常的男子，首先他從天台躍下街中一輛私家車頂，然後再彈落地上，當場身旁一灘血漿，頭骨碎裂，當場慘死。

死者名楊燿駒，卅一歲，在港府停車場工作，他有妻子及一個兩歲女兒，同住在上址天台木屋。

據其鄰居說，死者是個好好先生，對家庭負責，但近日不知為何神經竟發生毛病，常自言自語，要生要死，又說有人要害死他，妻子見狀，總之無論如何，日前替他去找醫生診治。據醫生說他患了初發神經不正常，需回家休息，於是便叫他回家，並叫他堅持服藥。

昨日下午三時許，他由醫生處回家，即對妻子說：「叫妻子保重，並小心養育兒女。」當時鄰居聞語，曾叫他妻子注意他的行動，誰料不久，他突然奔向天台邊沿，縱身躍下，當時街上有一輛編號八九×〇的私家車經過，死者恰巧跌在車頂上，然後再彈落地上，當場慘死。事後家眾即報警，死者被送往殮房。據說：他是一個寶貴良朋，今後妻子將倍受艱苦，平日他一人的生活將受很大影響。

新年自澳門返港 可帶拔蘭地一瓶

【本報訊】港府新聞處消息：工商處長昨日宣佈，由澳門來港旅客，[illegible]在新年期內一月一日及二日，可免稅攜帶拔蘭地酒一瓶入境。

「海泰」機船船員艇海餘生

本報特稿

王芝泉談擋馬的武功

上海青年京劇團休息了一天之後，昨日上午演員們又活躍在劇場中，排練四齣新的、即將於明晚夜場與觀眾見面的精采短劇：「擋馬」、「遊園驚夢」、「龍宴」、「伐子都」。趁在午飯前，記者到劇場、宿舍，分別跟那些年輕、熱情的演員們聊了半天。

在「擋馬」中演楊八姊的是武旦王芝泉，演焦光普的是武丑張銘榮。在「白蛇傳」的「盜草」一場，王芝泉的白娘娘，那雙黑白分明的大眼睛，在觀眾的腦子裏留下了深刻印象。她那八根槍出手的踢槍功夫，[illegible]；張銘榮在「白蛇傳」中[illegible]的武功生猛，[illegible]得就好像他的身體上裝上彈簧一樣，同樣令觀眾讚歎不已。兩個好身手同台演對手戲，開打的絕招是不是更精采？

王芝泉轉動靈動那雙大眼睛說：「這齣戲的開打跟「白水鬥」中的短打有些不同，不是槍來劍往，而是一個打，一個老閃躲不遞手，多椅子當屏用。因為女扮男裝的楊八姊，被流落遼邦開設酒店的焦光普發覺出破綻，疑是楊家將，但楊八姊卻不知眼前的焦光普是忠良之後，反疑是敵方奸細。所以當焦光普開口從咀巴吐出個『楊』字時，八姊既驚且怒，兩人便在椅子上、椅子邊格鬥起來。」

張銘榮演對手戲

她謙虛地表示：「在這個戲中，主要是顯張銘榮的武功，我只不過是配合、配合而已。」

張銘榮在回答記者時說：「這沒有什麼，就是『踩椅子』、『帶椅子小毛』、『探海』這幾下較難。」他接着解釋：「她的寶劍老向我脖子，背上直劈，跳上椅子上還老換劍；一下，椅子倒了，我就跳起來，雙腳再落下來時，分別踩在椅子的兩腳上，這就叫『踩椅子』。一屁股坐在椅子上，要翻起來連椅子帶起，這是要翻椅子，[illegible]，這叫『帶椅子小毛』。還有一招，我和她同時搶椅，同時用單腳蹬在椅子背的橫木上，這便叫『探海』。」

王芝泉插了一句進來：「『探海』最緊要的是靠重心的掌握，兩人身體的重心不在陸落的那條腿，而在身上。掌握得不好的話，椅子會往後摔倒，人也站不穩了。」

青年演員現身說法談新戲

孫花滿介紹「龍宴」

在「龍門斬子」中，老旦孫花滿演佘太君；在「龍宴」中，她飾演劉媽媽。這兩齣戲都是老旦、老生的唱工戲。佘太君跟劉媽媽這兩個角色有什麼不同呢？

孫花滿的回答是：「這戲講的是寇準當了丞相之後，享盡榮華富貴，生活上極銳張奢侈。當乳娘的見他忘了本，很是生氣，但由於她只是個乳娘，與在『龍門斬子』中的母子身份不同，所以說話不能過份，只能婉轉相勸。到後來，見到自己從鄉下帶來的手信——自己織的布，遠被不屑一顧時，又被流得滿地的蠟燭油滑了一跤，又聽了因此被賞打的老僕的哀求時，便更加生氣，但也只是用『龍棍』裝腔作勢，唱出一段：[illegible]……災年又降，那有錢買油做燈亮，無奈何……山崗上，採松香代燈油……[illegible]。唱的時候，要注意掌握分寸，過了份，就跟人物的身份不對了。」

她說：「在原來的戲裏，劉媽媽是在相府中靜了酒，[illegible]去勸說寇準的。現在我們改了一改，劉媽媽是從鄉下帶着土產來給他祝壽的，也更突出這主題和人物的性格。」

「遊園驚夢」抒情優美

「遊園驚夢」是昆劇中最美的抒情戲，是「牡丹亭」中的一折。在這齣戲中，張洵澎演杜麗娘，金采琴演春香，華文漪演大花神。但昆曲中旦角比京劇分得更細，分為五旦（閨門旦）、六旦（花旦）、正旦（青衣）、作旦（小花旦、大花旦）、彩旦等，張洵澎專演小女孩的。她告訴記者，她是閨門旦，金采琴是小花旦，二人都是二十歲，同時於一九五四年考進上海戲曲學校的；在昆劇班的開蒙戲學的正是這齣「遊園驚夢」，是由昆劇前輩朱傳茗老師教授的。一九五九年十一月，梅蘭芳先生拍「遊園驚夢」一片時，她們跟學校裏的十幾個同學，都是片中的花神。

梅先生親自指導

張洵澎回憶當時說：「一九五八年我們到北京演出這個戲時，梅先生看了我們的戲後，[illegible]」

[illegible]

蔣英麟主演「伐子都」

[illegible]

本報記者

港移民局一月一日實施一項措施
英國及英聯邦居民來港離港均須登記
赴內地澳門者不在此列

【本報訊】港府新聞處消息：由一月一日（星期一）起，所有英國及英聯邦人民，凡年在十六歲以上者，不論乘船或乘飛機來港時，均須填報抵境或離境證，並於填就後，將該證交移民局官員。

港府發言人昨日謂，訪問本港之非聯邦國家人民，多年來均須填報該證。現須持有英國及英聯邦護照者遵守此一辦法亦屬合理之措施，因有關他們旅行習慣之資料，在事實上比其他來港國際旅客之資料為少。

目前，據移民局及旅遊當局所知：由英國及其他英聯邦前來者，一九六一年計約有八萬五千八人，唯於來客總數的百分之三十四。

該發言人謂，但此八萬五千人究竟從何處前來，究係來自英國，來自加拿大、澳洲、印度，抑或其他若干小殖民地，則不得而知；誠然，香港居民在港外度假或商務旅行後歸來時，則被列入英國或聯邦來客分類之內，原因卻無其他分類可以列入。關於由聯邦前來之真正「海外」來客，又無人知其究為何故前來。他們乃為度假乎，商業乎，抑來此就業乎。無人知道他們在港逗留時間之長久及何時離港。

該發言人稱：所需之資料係十分簡單者。到港之遊客只須說出姓名、籍、職業、年齡、出生地點、國籍、永久地址、留港地址、護照細則以及訪港之理由（八歲以下者可在下列五則印就之簽證中劃出：（一）度假（二）商業（三）就業（四）居民（五）其他）。

自一月一日起，只有四類旅客可不須填報入境或離境證，此四類旅客為：（一）乘飛機經港旅客（[illegible]）、（二）持有香港政府回港證，來往中國大陸及澳門之香港居民、（三）持有澳門移民局簽發之許可證，來往港澳之澳門居民、（四）勞動遊澳門之英國及聯邦人民。

機場連日嚴密搜查下
兩中東客昨被拘捕 搜出黃金值四十萬

【本報訊】繼上月中兩名中東客走私大批黃金進港被捕入獄之後，昨天啟德機場又拘留中東旅客兩名，從他們身上搜出黃金七十七磅，[illegible]，估計約值港幣四十五萬元。上月廿八日拘到的兩名中東客，[illegible]

忽鬧戲劇化失蹤 黃金值廿四萬元

[illegible]

今日轉冷

[illegible]

嘉頓餐廳

聖誕快樂

約大家同過新年

新年大餐

[illegible]

贈送聖誕禮物

工展特刊

雙金錢牌分色保溫杯

佳良品

一般盛熱水的器皿，尤其是保溫杯，揭蓋的時候，黏附在杯蓋的蒸氣水點立即如雨下滴，弄濕桌面。

雙金錢熱水瓶廠最新出品的雙金錢牌分色保暖杯，只在這一方面就有很大的改善。雙金錢牌保暖杯的杯蓋，裏面的軟膠塞，拱形製作，蒸氣上升，化爲水點，黏在杯蓋時，立即沿拱形線條流回杯中，免去開蓋時「下雨」之弊。

雙金錢牌分色保暖杯新穎的款式，是金錢廠設計室的集體創作品。這種杯的外殼，以不碎膠製成，非常耐用；杯蓋、杯底，都是銅質，既不銹不爛，又可隨放安穩。

杯殼有四種顏色：白色、粉紅、淺綠、粉藍，設計者的原意，除了增加美觀，還照顧及在寫字樓中，如果每人一隻保暖杯，可以以顏色辨別，不致混亂使用，保持衛生。

保暖杯的杯胆，用耐高熱的玻璃製成，不但不爆裂，而且效力甚高。用這種保暖杯儲熱飲品，可以保暖六小時；用這種保暖杯儲凍飲品，可以保凍二十小時。金錢廠人士指出：這種杯不止適合文員、文化界使用；教師上了一節課，回到教務室，杯中存着溫度適中的飲品，非常方便；至於打橋牌、搓麻雀之人士，「一非必要時不離坐」，保暖杯對於他們就最好不過了。

雙金錢牌保暖杯，有特別設計的禮盒，每盒四隻，四種顏色，因此，也是很大方的元旦禮物。

金錢廠並將這種產品參加大會主辦的工業出品裝璜比賽，包括杯的外型及包裝比賽。

金錢廠在本屆工展只有陳列，不設售貨攤位，但其出品，在港九門市部及各百貨公司，均有出售。自面市以來，銷路極佳，雙金錢牌保暖杯是最新產品，暫時只供本銷，有供不應求之勢。

里晴。

伍靜妮話唔製 競選工姐的一個謎

羣芳譜

大會宣傳部的工姐選舉名冊，昨日翻開一頁，賽名日黏貼了，換不寵者，就選一頁，却變了丈八金剛，摸不着頭腦。

原來，自從大會接受工姐競選報名以來，似乎各攤位均靜觀大局，按兵未動，首日報名者，僅有吳安娜、韓藝斯；次日完全空白；昨爲第三日，報名冊出現第三位：第十三街九龍書局服務印製攤位的伍靜妮小姐。大會亦因此發表材料：「伍靜妮，十九歲，僑威人，九龍書局服務印製攤會計用品部售貨主任，喜歡電影、閱讀文藝書報。」

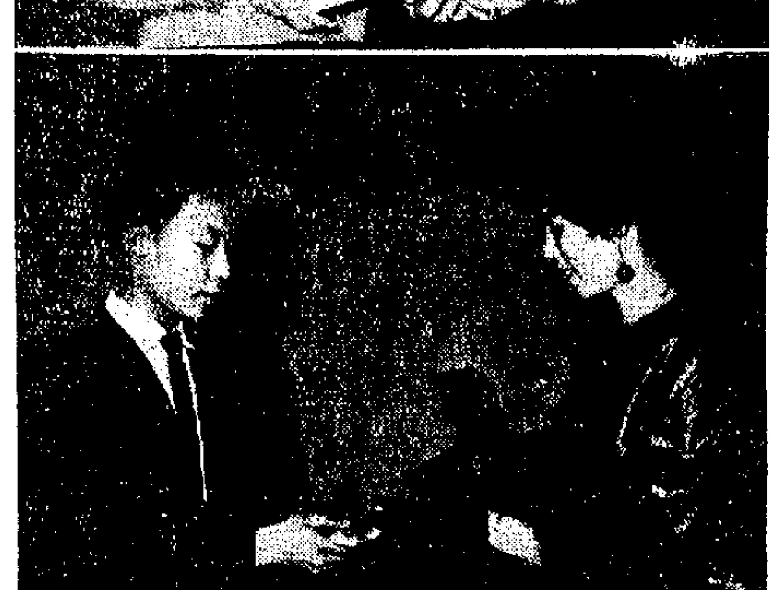
當然，多事的駐場記者免不了要找伍靜妮訪問一番，可是，完全出乎記者意料之外，伍靜妮見面就搖頭，含羞帶靦說：「唔係呀，唔係呀，我參加咗係服裝表演咋。」在這種情形下，記者只能問：「點解話係又唔係？」她答：「我爸爸媽媽同意我出嚟做嘢，但係唔喜歡我競選。」問：「點解參加競選？」答：「因爲，擁擠攤位度，許多個「點解」中，其中一個是：「既然唔參加競選，點解又會去報名？」」伍靜妮答：「呢，咋晚我放咗工，佢哋去搞嘅。我唔睇嘢。」她說「佢哋」時，指指同攤位的另外兩位小姐。一位是曾小姐，一位是周小姐。

問曾、周小姐：「你哋係唔係開玩笑？」曾、周笑而不語。問曾、周小姐：「究竟咀誰咗係唔係搞鬼？」曾、周亦笑而不語。「簡直是一個謎。」

昕人。

昨日入場人數

27913



上圖：馮寶寶頒獎。下圖：方華頒獎。

特寫 馮寶寶方華頒獎記

第二次頒獎日，邀請馮寶寶、方華及「啞伯」主持頒獎。冷帽，跳跳紮，跳上台來。方華則披金色外套，耳戴大「環子」——金色之圓形耳環。二人登台，坐於屛風後，台下觀衆立即分在二半，一半繼續讀「啞伯」唸數字，一半則堆在一起，在屛風之旁窺其影蹤。

鎂光閃閃，乃攝記攝鏡頭。馮寶寶天眞而識作狀，時而坐在台上，時而張大口吧，種種姿勢，那樣一種姿勢，博得各有機之人拍完一卷又拍一卷。拍至興起，「啞伯」恰好唸完號碼，亦趕來與寶寶、方華合照，三人並立，以「一家數」形容，並不離譜，當嗰女多多紙拘也。

頒獎於下午六時零五分開始。首名中獎者先來到，第二名中獎者未來，此人乃十九歲男士劉國雄（住蘇豪街卅九號地下），先由方華頒獎，獎品乃發達表一隻，「啞伯」說：「一繼過『發達』，一繼過『發達』」時，觀衆大樂。第一名爲五十五歲女士林秀珍（寶威街三十六號二樓），由馮寶寶頒獎。寶寶站於桃上，始與林女士同高，攝影燈光又閃，閃了幾下，寶寶斯肩斬眼，表示閃到眼花，如此輪流，觀衆哈哈大笑，勝負人比賽，眼精大勝多矣。

頒獎，方華、馮寶寶輪流交換，除了宣傳部長陳錦乾，公安部、聯部部長潘樹穩，康樂部長楊捷年，格蘭公司、賓天樂等，亦在場協助。頒獎時間歷時十分鐘，便完成。因到場領獎者，祇有三位，名額而已。

節目結束後，方華、寶寶被人托高，一手持獎糕，一手不停「拜拜」，引得「寶迷」無數，直跟出場。

大會寄語中獎者：如昨未領獎，請即赴大會宣傳部領取獎品爲盼。 稱弁士·

贈馮寶寶方華

航文兄

馮家寶寶自天眞，
昨日初升一勞人，
大好芳華與未艾，
當前風然來公鱗。

工展徵文徵詩

擬徵日見踴躍

【本報訊】本屆工展公開徵文徵詩辦法公佈後，應徵者踴躍。截至昨日止，收到普通組文稿八十多篇，時稿一百餘篇，學生組文稿亦多。下月十四日截止收稿，距今尚有半月時間，屆時應徵稿件數量當更不少。

大會爲重視此次徵文徵詩之舉，邀聘新亞書院教授羅香林爲評閱委員，原有徵文徵詩評閱委員爲鄭水心、陳湛銓、王韶生、熊潤桐、黃天石。

人天一堂老 閒話

五百蚊一雙大墨硯

第十一街友生昌毛筆廠有一雙大墨硯，叫做「蛟龍朝天端硯」，標價五百元，度下但面積，十五乘九，不可謂不大。硯之上端，刻有一條龍，硯之生坯，端硯乃是水底之寶藏，呢係港，大概亦係「蛟龍出海」之意，加上，朝天」兩字，確覺神奇。據友生昌伙老友話，端硯本身之價值好貴，淨係嗰塊硯就值得一尺水，攞五百，已經好平矣。

呢位老友又話，端硯之好處，乎幼滑，具有「發墨」之功，磨過之墨水，發得極之勻稱，決無淺淡不均之弊；另外一種好處，久不乾。特因端硯之本身就係深嶽水底之納晶體，比，永不「凝水」之故也云云。我雙手摸下，唔知係天時凍冷抑或係心理作用，確係有啲冷冰冰之感覺，都唔話唔係幾得意者也。

據本老所知，端硯出自粵之肇慶，昔之肇慶府之東有斧柯山，山邊有溪，其石可以製硯，遠自唐宋時代，採硯於此，故稱端溪，後稱端州，乃以出硯得名也；而所採之硯石，經過磨琢之後，稱爲端硯。坑底硯，便是磨有名之產物。

據傳，除斧柯山之外，尚有茶園、將軍池兩處，同屬端溪；但斧柯山出者，大不過三四指，最清滑，且難得；茶園次之，將軍池又次之。友生昌之端硯「蛟龍朝天」，據講已歷三代，當係元末明初之物；至其出處是否即爲斧柯，則未可考也。（附圖爲蛟龍朝天端硯）

男人替女人換衫

會場百態

第十一街民基毛織品廠攤位的銷櫃，明明是位正人君子；可是，昨天下午，「辣手摧花」、「妙手偷香」等不大好聽的形容，都落在他的頭上了。

事情的開始，是銷櫃面前對着一位小姐。雖然，這是一位假小姐，但依然是位美貌小姐。

首先，銷櫃搬摸着小姐的手，摸了又摸，忽然用力，把小姐雙手整扯了出來；眼見著叫驚未及，他又一扯，小姐連手臂也脫掉了。是時，「驗功」之聲大作，尤其是遊客中的老婦，更是「唉唉」不斷。

接着，這個銷櫃把小姐的毛衫向上一抽，嘩，光天化日，光脫脫，同攤位的工姐見狀，竟不可抑，都轉了背，掩說：「唳！衰！」趕閙「衰」而起，日：「同公仔換衫之嘛，有乜所謂呀，佢係！」說罷，動作依然。

原來，他是替模特兒換衫。所謂「動作」，是將小姐的兩隻手都扯掉了，然後替她脫光舊衣，改穿新衣，穿好了，再駁若手、左手，還要伸手迫衣服之內，摸來摸去，換到掂眼，然後算是完工。

換衫功夫，歷時約二十分鐘。完工後，這櫃面轉頭來，發覺站在攤位前「參觀」他替小姐換衫者，男男女女數十人，都不得他搖搖頭道：「離譜！離譜！」

大星園 斯人文

文三靚女參加工展服裝表演

參加第十九屆工展第一次服裝表演的小姐，嶽介紹如下：

香港金錢熱水瓶廠服裝小姐 **麥惠瑛**

香港金錢熱水瓶廠有限公司，出品各種熱水瓶、家瓶，商標有金錢牌、鑽石牌、雙羊牌、吉祥牌、玫瑰牌、飛馬牌、駝鳥牌、NOKK牌、FREE牌、IN HOT牌。

「香港金錢熱水瓶廠小姐」金蘭蕙，廣東人，高五呎二吋，重一〇二磅，東興樓夜總會歌星，喜歡音樂、電影，當然喜歡唱歌。

振光塑膠廠服裝小姐 **馮愛蓮**

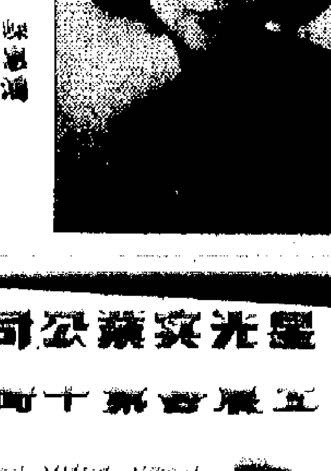
振光塑膠廠出品各種塑膠玩具及膠生花、草、葉。

「振光塑膠廠服裝小姐」陳惠鴻，廣東人，高五呎四吋，重一〇八磅，喜歡電影、閱讀文藝小說。

德聯有限公司服裝小姐 **韓藝斯**

德聯有限公司出品楊獎克牌及樹牌，商標樂牌、芭蕾舞牌、牌、紅人牌、寶石牌。

「德聯公司服裝小姐」韓藝斯，高五呎四吋，重一〇六磅，曾在本港通智中學就讀，喜歡游泳、音樂、歌唱、舞蹈。

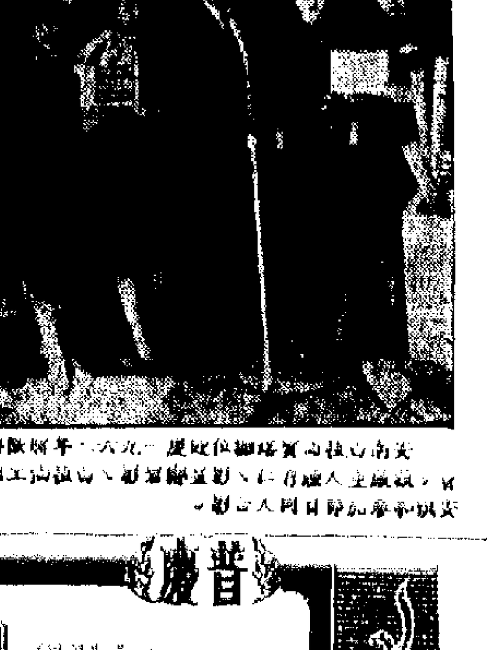


安南白桂油攤位舉行新年游藝會

白花油廠 工人樂園 今日錄音

【本報訊】白花油廠一工人樂園，向有工人經常在廠內唱歌作樂，由吉他伴奏，並曾多次錄音，播出，今日上午，深水埗人好評。香港電台定今日上午十一時到該攤位訪問，作工人樂園錄音，節目並有白花油藥廠主人顏玉瑩，以便大會場面增加熱鬧，吸引更多遊客，更增添節目。

【本報訊】日昨，安南白桂油攤位舉行迎接新年聯歡遊藝會。正午十二時在該廠主人鍾存仁主持下開始，由著名文就波樂隊演奏，彭亞娜碧影范隊主持頒獎，歐星李英客串參加，遊藝節目有（一）李英客串演唱時代曲「湖畔情侶」，（二）白桂油工姐翁美蘭歌唱歌西洋行曲（MORE I SAN I CAN SAY），（三）李英時代曲「蘇州河邊」，（四）鍍金工廠小姐安南白桂油攤位候選人吳安琪演唱時代曲「賣花女」，（五）白桂油工姐吳永心演唱時代曲「翩翩紅」，（六）白桂油工姐寶佳演時代曲「我有一個好家庭」，（七）白桂油工姐許似娟演唱粵曲「帝女花」，（八）白桂油工姐葉秀詩時代曲「我有一段情」，（九）歐星李英「秦淮河畔」，（十）香港業工人……法例常識問答，由工展小姐白桂油候選人吳安琪客串中，最佳歌曲獎由香港電台及安南白桂油廠方面同評定，亦爲吳安琪和蜜佳歌後得，節目豐富精采，博得參加者熱烈掌聲。



吳安琪、白桂油攤位工姐候選人安南白桂油廠主人鍾存仁、及參加遊藝會的一九六一年工展小姐…

工展會出新猶特舉辦 元旦日恭喜運動

【本報訊】一九六二年將臨，工展會爲增加遊客興趣，特舉辦「元旦日恭喜運動」，凡參展攤位如有大贈送或貨品大減價者，可向宣傳部登記，以利宣傳。「恭喜運動」辦法如下：

（一）新年大贈送，以一九六二年元旦日一日爲限。

（二）參展攤位大贈送或大減價，以不超過三種物品爲限。

（三）有意參加新年大贈送之各參展攤位，請於本月廿九晚十時前通知宣傳部，俾便統一策劃，以廣宣傳。

在工展會小範播出 港台晚間播放節目

【本報訊】香港電台晚間所播出節目，全部遷移到工展會港台播音展覽室播出。該台播音員每晚輪替到工展會播放，由香港電台商業外公開。

該攤位建設，全用隔音紙砌成，並設有一流播音設備，使用最新機器，成爲工作人員工作及展播範圍。每晚有十五分鐘時間廣播工展訪問短講，該攤會合主持人周乃揚、陳錫輪、林樹、何鑑、張漢標等，均於晚間到工展會散步工作。

現爲作業後特別節目，每晚從九時至十時，以長波六四〇千週、短波三九四〇千週播出，本港及海外聽衆收聽。

同珍

醬油罐頭公司

榮譽貢獻

新年大贈送

金標生抽·名貴糖薑
罐頭黃花·豆豉鯪魚
送禮菓子·上等蠔油

凡購買金標生抽每樽送精美日曆
一枚並奉送名畫

工展攤位第十一街

廠址：九龍旺角花園街六十八號

電話：八二六四一六

振光實業公司

工展會第十街

紅A牌塑膠器皿

美觀耐用

振光塑膠廠

工展會第十一街

愛齒牙刷

振光實業公司

振光塑膠廠

普慶

今晚 公演

上海青年京劇團

白蛇傳

楊門女將

第四版

傳統戲票

四齣 精采 短劇

本報記者

于一郎

東南亞客與本地用家均購 國產機器銷路頗暢

各種工作母機織襪機較暢銷

【本報訊】國產機器最近在港銷路頗佳，東南亞商人亦有向港購買國產機器。此間國產機器生意，最近比前繼續轉佳。暢銷的國產機器，包括車床、銑床、刨床、鑽床等工作母機。此外，還有織襪機和其他的針織機、樹膠混合機等的銷路也比前好。鑄字機、印刷機等最近也有外客探盤，預料有成交可能。

據機器商說，本季內國產機器在港銷路，比諸上季有比較顯著的增加，特別是其中的織襪機和樹膠混合機情形更是如此。

本季此間國產機器銷路較好的主要原因，是本地用家和外地商人均有來港扯購。以本地用家來說，機器廠、織襪廠和樹膠廠吸貨較多，其中有一家樹膠廠在本季內購進數部十六吋滾筒直徑的橡膠混合機，這是過去比較少見的。外地商人以印尼商較多，印尼商除購去不少織襪機之外，還購買不少針織機，最近還繼續有訂單寄來。

據機器商說，此間廠商添置機器較多的原因，一方面是有些工廠的舊有機器太老式，許久已有意購新機器應用，但前因生意不大好，故沒有購置；近來生意轉佳，便乘機購買新式機器應用。東南亞各地廠家對國產機器本來就興趣很濃，但前因有不少地區的商人未申請得外匯，故無從來港購買。近來他們有些外匯到手，便先後向港購買，因此國產機器生意比前轉佳。

港機器廠生意亦好

本地用家多要車床鑽床 外地客扯購塑膠機不少 部分廠家接單有應付不暇之感

【本報訊】最近此間機器廠生意依然不錯，車床、鑽床銷路較好，吸膠機生意仍佳。

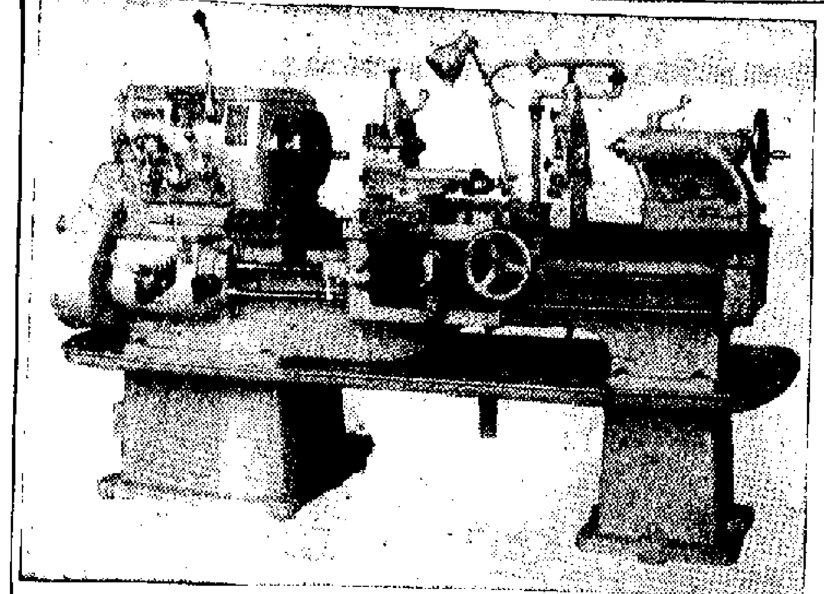
據機器廠商說，最近有一部分機器廠的接納訂單，有應付不暇之感。原因是前一個時期它們已接入了不少訂貨，這些訂貨到目前尚未製造完成，而且是供到明年三月份的。但期內新訂單湧來，廠家又不大放心接納，因此有些廠家便感到難於應對顧客。

近來機器廠接入的訂單，以小型車床和鑽床居多。此外，還有些銑床、鉋床和沖床等。[illegible]

據機器廠商說，近來廠家添置機器仍多的原因，一方面由於近來有好幾行工業廠家生意比較忙，有必要添置機器應用；另一方面是廠家經過消化之後，生意經營得較順利，因此便乘機購置較新的機器應用，以便將來有些工件多接訂單。

吸膠機的訂購倒有不少，外地商人有九成是本地客。[illegible]

據機器廠商說，近數月以來生意較好，故有一定的利潤。目前一部分行業廠商，因已經接入一定數量的訂單，預料明年有一定的生意可做，儘管目前新訂貨尚未到交貨期，但已經付出一些，因而目前趕製機器，以便將來應用。



新明精車床已運到

機身較小操作效能較強 港廠家已先後購入多台

【本報訊】國產新明精車床六呎及八呎改進設計品種，已於最近運到港（見附圖）。該貨抵港後，港廠家正需要機器應用，因此已先後成交多台。

六呎和八呎明精車床，已脫銷了一個時期，最近才恢復運到。近日運到的貨物，像前一個時期運到的十呎花式貨一樣，且內部有些地方經過改善了的，操作效能比老式貨強，機器的壽命將比老式貨長，安全設備等均有改善。這兩種貨物的機體較小，最適合香港工廠應用。改進設計後的六呎和八呎明精車床主要優點如下：

㈠車頭箱添設多片摩擦離合器及帶狀制動器。停車時只要扳動車頭箱有兩手柄，離合器部份與制動器使主軸停止轉動。因此在開床操作方面，比較原設計更為安全可靠。

㈡車頭箱設計改進，式樣新穎。車頭箱下部床身放寬，增強機床剛性。車頭箱蓋可開啟，內部潤滑系統更改設計，各軸孔不致漏油。

㈢車頭箱內主軸後軸承改用圓錐滾柱軸承，各傳動軸用滾柱軸承，滑動齒輪改用花鍵軸，減少磨擦力，使主軸可開到預定轉速。

㈣車頭箱內三星齒輪原用傘齒輪，現改用正齒輪，減少齒輪噪音。

㈤車頭箱內部齒輪及走刀箱內快轉齒輪均經高頻淬火，延長機床壽命。

㈥電動機底座改為鉸鏈式，調節皮帶鬆緊方便。電氣箱改設在床身後面車頭箱下部，使維護方便。同時電氣控制線路增加降壓變壓器，線路電壓為□伏，保證操作安全。

㈦掛輪架改用鑄鐵罩殼，掛換交換齒輪時可拆卸箱蓋，這樣可以減少齒輪噪音。

㈧中拖板絲槓，以及開合螺母導軌，增加間隙消減裝置，保證加工精度。

㈨尾架軸增加推力滾珠軸承，減少搖動摩擦力，並便利鑽孔工序。

㈩標準附件另加610mm直徑花盤一隻，擴大車床加工範圍。

美向歐斟購鋼板

歐商預料不會大量成交 港五金商仍無意訂貨

【本報訊】昨日此間洋行接到西德鋼鐵廠商來信稱，美國商人已開始向歐洲鋼鐵廠斟購鋼板和一部分線材貨物。但據歐洲商人估計，就算近期內美商向歐洲鋼鐵廠落單，也不會大量訂貨，因為美國市場目前鋼鐵生意平淡，而且美國鋼鐵有不少現貨貯存。美國用家所需的現貨，當地市場有充分的數量供應。美商可能向歐洲鐵廠訂貨，主要是用以準備明年六月以後應用，因此，目前訂貨爲期尚早。

據五金商說，此間五金商目前仍多半無意向外訂貨。原因是今年經營大五金的一般沒有利可圖，甚至有些商號要「蝕皮」。近數月來五金銷路如何，旺不旺，還依然是一個大問題。由於日本鋼鐵廠加強向東南亞市場推銷貨物，故五金商多認爲來年的東南亞生意可能比今年更差。因此，[illegible]和今年的生意情況均不佳，目前還未確定明年的做法如何，暫時當然談不到向外訂貨。

美鋼產近回增

【本報訊】據紐約二十七日消息，上星期美國的鋼產量，達到了二十個月來的最高水平，比早一週多百分之一點一，即多二萬五千噸。但是，今年以來的產量仍少於去年同期。據美國鋼鐵研究所報告，上星期美國鋼錠產量[illegible]萬五千噸，[illegible]三萬八千噸。

泰商探盤突增

罐頭海味乾果等均需要 新訂單寄來亦保持上週水平

【本報訊】此間泰商探盤突呈活躍，新曆新年過後來單訂貨有增多可能。據辦莊消息，上週泰商寄來新訂貨單，單雖比本月上半月回增，但比最近幾上月同期遜色，最近兩天來泰商來單宗數保持上週的水平，惟有一點值得注意的現象是探盤頗爲活躍，探盤對象主要爲罐頭、海味、乾果、布疋、神紙神香、色布、毛巾、視膠製品、玩具、小五金等。據泰國商場說，曼谷商場銀根比上月中時鬆，[illegible]泰國各行業習慣在新年進行結算，一般商行爲要在結算時多存一些現金，在年底前多減少進貨，[illegible]過後，泰商來單可能有增加的可能。

馬來亞商提要求 限制外地糖進口

馬來亞政府將認眞考慮

【本報訊】據吉隆坡二十六日消息，當地商人聯合會請求馬來亞政府限制外地糖的進口。[illegible]

股市又多下跌

買家向低價貨落手 鋼業公司天星小輪等獨上升

【本報訊】由於買方興趣不大，昨天股市交投[illegible]

中巴股票認購 下月十日開始

六日起即發申請書

【本報訊】據股票公司的人士說，中華巴士公司股票，經決定在一九六二年一月十日開始認購，一月六日則開始有申請書派發，每股認購價暫定六十一元。

金鈔牛皮

【本報訊】[illegible]

塞浦路斯改關稅

衣物按價增稅百分十二 鞋類按價增稅百分十八

【本報訊】港府公佈，塞浦路斯政府已經宣佈增加關稅[illegible]

瑞比西德匯價 昨天一致改低

【本報訊】昨日同業報價，[illegible]

經濟新聞

棉織品輸美 原料要說明

下月須附來源證明

【本報訊】港府公佈，由一九六二年一月一日開始，所有輸美棉織品出口證之申請書，須附呈文件說明棉織品所用原料之來源地。所有與申請書同時呈遞之文件，須貼附與出口證同時交還與出口商人。

發展西非市場 尼日利亞

由港輸去貨值步增

本報特稿　思思

[illegible]

飛機時刻

國泰 今天最後 烈火青春

新明東金鳳金都 今天獻映 全部伊士曼七彩 金鑾教子詔生娘

小狀元

五院仍映 紐約唐人街 碎屍案

都城仙宗 明天五場獻映 大結局

快樂 今天獻映 戎馬香宵

鑽都 昨潮獻映 警血雪尼戰匪街

都城仙宗 滿 最後今天四場

國泰 明天隆重獻映 邊防擒諜

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

百樂門 小寡婦

普慶 今晚續演

皇都 麗聲 皇后 千面福星 "ON THE DOUBLE"

利舞台 今天最後四場 芳華虛度

新華 八百城之盜 Thief of Bagdad

娛樂 艷陽天

樂聲 大華 杜巴先生 MR. TOPAZE

貨輪西非若干港口 明年起增收港口費

「本報訊」香港—西非貨運公會的七家船公司昨日宣佈，由明年一月一日起，港貨輸往若干西非港口，將要增繳港口費。這是由當地港口當局規定的。

貨物輸往阿克拉（加納）轉駁往羅尼巴的駁艇費，將由每噸廿四先令六便士增至三十四先令六便士。由阿普口岸轉駁往羅尼巴的駁艇費，則每噸由二十四先令六便士增至三十先令。

此外，阿克拉、阿普口岸和羅尼巴等港口並新徵收岸上起落貨物費，水泥定為每噸二先令六便士，雜貨則為每噸九先令。

這即是說，除了運費已於今年十一月提高一成之外，港貨明年輸往上述西非港口的成本還要繼續提高。

德寶華月底開非 去貨將逾二千噸

其中約有九成運往西非

「本報訊」順昌公司屬下的「德寶華」輪，將於本月三十一日由香港開往西非及南非。據預料，該輪將有大約二千二百噸貨物運出，其中大約九成運往西非。

由本月起，因加納改變進口措施，港貨輸往加納大減。以本月三十一日啟行的「德寶華」輪來說，據說撥入運往阿克拉的貨物，只有數噸（不到十噸）。航商稱，在本月之前，香港每月輸往加納的貨物約一千噸，其中順昌公司代理的輪船每月有二、三百噸運去。這些貨物中，以棉紡品、塑膠品及玻璃器皿佔最大宗，搪瓷器皿也有少量。

又據航商稱，香港輸往剛果的貨物，在過去半年中陷於停頓，但是從本月起已恢復有運去。據說，「德寶華」輪這次接入二、三百噸貨物運往剛果。

據悉，目前順昌公司代理的輪船運往西非的貨物最多，其次是渣華郵船公司代理的輪船。渣華郵船公司代理的「萬遠喜根」輪，本月二十六日運往西非的貨物，實際上達一千五百噸左右。

又，東來公司代理的「有明丸」，將於下月四日開往西非，因在該地停泊的口岸較少，預料將只有五六百噸貨物運出。

成都明南開 已接滿千餘噸訂位貨

水泥由港運往大洋洲 每月平均約有五百噸

「本報訊」太古公司屬下之「成都」輪，定（明日）開往新幾內亞和南太平洋港口，今天仍在A字四號泊位裝貨。公司方面已接滿了一千餘噸訂位貨物，其中水泥約佔五百噸。

今年水泥輸往大洋洲比去年大增，計有八個月共運去二千七百噸（其中港產水泥佔三千噸），而去年同期則只有九百噸。現時每月由港運去的水泥，平均約有五百噸。

維多利亞如期開航

「本報訊」天祥洋行代理的「維多利亞」輪，將於今日下午開往新加坡、意大利等處。該輪此次裝貨不多，[illegible]。

民興昨到 松香瓷器

「本報訊」順昌公司屬下的「民興」輪，昨天早上從天津到港，運到貨物[illegible]。這些貨物中，有松香六百箱，瓷器一千餘件，[illegible]。

美星明抵港 來木七百噸

「本報訊」安通公司屬下「美星」輪，明天由[illegible]抵港，運來貨物[illegible]，其中木材七百噸，[illegible]，鴨蛋十四簍，金筍一百四十五箱，菜脯二十七件，遊藝品、女裝衣、抽紗品及枕袋等。

海明輪到水泥 明日開往曼谷

「本報訊」多利順洋行代理的「海明」輪，將於今日下午由日本抵港，明日開往曼谷。該輪由日本運來的貨物有六百噸，內有水泥五百五十噸，雜貨一百噸。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	**到廣州**	**廣州開**	**到深圳**
下午12時38分	下午3時33分	上午7時55分	上午10時50分
下午4時50分	下午10時02分	上午9時30分	下午2時26分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
斯路地來	SCHELDE LLOYD	歐洲	12月31	[illegible]
四川	SZECHUEN	基隆	12月31	太古
多利斯	DOLIUS	歐洲新加坡	12月31	太古
士打利路	STRAAT RIO	南美新加坡	12月31	渣華
捷途	CHITRAL	日本	12月31	鐵行
鷹鋒	PIONEER MINX	美國	12月31	美輪
利賓鐵頓	REUBEN TIPTON	美國	12月31	總統
伊姆莉娜	IMERINA	曼谷	12月31	法郵
金保地	KAMBODIA	歐洲	12月31	
福州	FOOCHOW	日本	12月31	太古
興生	HEW SANG	斗湖	1月1	渣
弘和丸	KOWA MARU	日本	1月1	海來
伊利特馬士	EURYDAMAS	美國	1月1	[illegible]
海利	HAI LEE	日本	1月1	多利順
晒夫	HERVAR	山打根	1月1	多利順
順泰	SHUN TAI	日本	1月1	南來
寮國	LAOS	歐洲	1月1	法郵
松蔭丸	SOHGO MARU	港外	1月2	[illegible]山
美佩美	PROMINENT	曼谷	1月2	振盛行
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	1月2	振盛行
嘉利賓	GARRYBANK	東南非	1月2	劍行
曼榮丸	SOEI MARU	日本	1月2	洛士利
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	歐洲	1月2	東方
美爾福	MILFORD	大連	1月2	華夏
芝萬努	TJIMANUK	曼谷	1月3	渣華
江之浦丸	ENOURA MARU	日本	1月3	巴拉多
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	1月3	巴拉多
山彥丸	YAMAHIKO MARU	日本	1月3	萬國
芬州	FERNSTATE	美國	1月3	多利順
萬利	MAORI	日本	1月3	法郵
金熊	GOLDEN BEAR	馬尼拉	1月3	美輪
有明丸	ARIAKE MARU	日本	1月3	東來
明鋒	PIONEER MING	美國	1月4	美輪
大家泰	TAGAYTAY	美國	1月4	多利順
伊利珍尼士	EURYGENES	美國	1月4	[illegible]
和光丸	WAKO MARU	日本	1月4	東方
東方	EASTERN	澳洲	1月4	鐵行
佐賀丸	SAGA MARU	歐洲	1月4	大祥
亞特那士	ATREUS	美國	1月4	太古
日商丸	NISSAN MARU	日本	1月4	巴拉多
山里丸	YAMASATO MARU	日本	1月4	萬國
偵察兵	CHICKASAW	美國馬尼拉	1月4	國來
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	1月4	東來
乾隆丸	KENRYU MARU	日本	1月4	東來
芝班那士	TJIPANAS	日本	1月4	渣華
第五偵盛丸	SHINSEI MARU NO.5	日本	1月4	太平
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	1月4	天祥
美興	MUI HENG	青島	1月5	華夏
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國馬尼拉	1月5	捷成
文珍	MUENCHEN	美國馬尼拉	1月5	捷成
新平	SUNPINK	日本	1月5	新興行
勝高利	SANGOLA	日本	1月5	鐵行
海德	HALLDIS	新加坡	1月5	多利順
威爾瑪萊克	VELMALYKES	美國	1月5	總統
文尼斯那士	MENESTHEUS	歐洲新加坡	1月5	太古
德生	TAK SANG	日本	1月6	渣甸
神川丸	KAMIKAWA MARU	日本	1月5	太平
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	1月6	東方
漢陽	HAN YANG	日本	1月6	太古
威爾瑪萊克	VELMA LYKES	美國	1月6	總統
志巴沙	CHYEBASSA	日本上海	1月6	鐵行
天星	STAR ALCYONE	日本	1月6	國來
西必頓	SARPEDON	西澳洲	1月6	太古
斯萊柏	SLEMBY	新港	1月6	華夏
多倫士	TORRENS	歐洲	1月7	多利順
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	1月7	總統
大安美	DIOMED	美國	1月8	太古
亞連士吉	ARENDSKERK	歐洲	1月8	渣華
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月8	美輪
錫蘭	CEYLON	歐洲新加坡	1月8	太平
民德利	MANDALAY	歐洲	1月8	太平
瑞陽丸	ZUIYO MARU	新加坡	1月8	洛士利
丹必喜亞	DENBIGHSHIRE	英國	1月8	渣甸
羅士威利	ROSEVILLE	曼谷	1月8	多利順
快富	FRANKFURT	日本	1月8	捷成
東美	EASTERN MAID	日本	1月8	渣甸
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	1月9	捷成
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	1月9	東方
保馬	BOMA	澳洲	1月9	寶隆
威徹拉	VENTURA	美國馬尼拉	1月9	[illegible]邦
蘭利	RANEE	加爾各答吉大港新加坡	1月9	鐵行
沙哈達	SHAHZADA	日本上海	1月9	鐵行
銀洋丸	GINYO MARU	日本	1月9	天祥
西貢丸	SAIGON MARU	日本	1月9	東方
克爾蘇達	CRUSADER	美國	1月9	太古
亞宜地	AYUTHIA	馬尼拉日本	1月9	寶隆
福安	HOCK ANN	曉喃	1月9	振盛行
芬門	FERNGATE	美國	1月9	多利順
廣州	CANTON	英國	1月10	鐵行
加西亞總統	PRES. GARCIA	馬尼拉	1月10	美邦
鷹星	STAR BELETGEUSE	新加坡	1月10	國來
民安吉	OMMENKERK	歐洲	1月10	渣華
芬景	FERNVIEW	美國	1月10	多利順
多力多	TOLEDO	澳洲新加坡	1月10	多利順
費羅連	FLORIAN CEYNOWA	歐洲[illegible]	1月10	[illegible]
周來怡美利	BRADEVERETT	曼谷	1月11	南來
飛魚	FLYING FISH	美國馬尼拉	1月11	和國
利士德貝	KRISTIN BAKKE	澳洲馬尼拉	1月11	鐵行
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	1月11	南來
辰春丸	TATSUHARU MARU	喀喇蚩新加坡	1月12	巴拉多
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國馬尼拉	1月12	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	1月12	總統
威華朗	WAIWERANG	曼谷	1月12	渣華
來利德基	LLOYD BAKKE	美國	1月13	鐵行
姬利頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	1月13	捷成
利根士泰	REGENSTEIN	歐洲	1月13	捷成
比士華	BEERSHEVA	日本	1月13	新興行
明和丸	MEIWA MARU	北太平洋日本	1月13	巴拉多
英參	INGETOFT	非洲	1月14	新興行
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	日本	1月14	鐵行
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	1月14	萬國
	NEDER FEMS	歐洲	1月15	渣華
海洋郵	OCEAN MAIL	美國馬尼拉	1月15	國來
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	1月15	鐵行
卡拉錫	JANEK KRASICK	歐洲海防	1月16	華夏
百士利	BASILEA	歐洲曼谷	1月16	華夏
邊美	BENMHOR	英國	1月16	邊行
萬諾	VAN NOORT	日本	1月16	渣華
大倫	TARANTEL	美國	1月17	多利順
蘇馬利	SOMALI	英國	1月17	鐵行
淺間丸	MA ASAMARU	日本	1月18	洛士利

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	12月31	太古
捷途	CHITRAL	倫敦	1月3	鐵行
讚岐丸	SANUKI MARU	英國	1月5	天祥
萬利	MAORI	歐洲	1月5	法郵
熱田丸	ATSUTA MARU	熱那亞	1月5	天祥
皮利亞士	PELEUS	歐洲	1月6	太古
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	英國	1月6	東方
波斯亞士	PERSEUS	利物浦	1月6	太古
大加士	TAGUS	比西德挪威	1月8	多利順
忌連來	GLENROY	倫敦	1月8	渣甸
快富	FRANKFURT	法比西德	1月8	捷成
士提富吉	STREEFKERK	荷比西德	1月8	渣華
凱斯總統	PRES. HAYES	馬賽熱那亞	1月8	總統
邊雲挪	BENVANNOCH	英比西德	1月9	邊行
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	1月10	寶隆
寮國	LAOS	法比西德	1月14	法郵
廣州	CANTON	英國	1月14	鐵行
施連拿	CELLINA	意大利	1月15	天祥
蘇門答臘	SUMATRA	比荷西德	1月15	太平
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	英荷西德	1月17	鐵行
忌連佳	GLENGYLE	歐洲	1月21	渣甸
萬尼勞士	MENELAUS	歐洲	1月22	太古
多倫士	TORRENS	歐洲	1月22	多利順
馬查安	MACHAON	歐洲	1月22	太古
漢諾威	HANNOVER	歐洲	1月23	捷成
粟田丸	AWATA MARU	倫敦	1月23	天祥
忌連些路	GLENSHIEL	歐洲	1月24	渣甸
麥地臣	MADISON LLOYD	歐洲	1月25	渣華
邊來約	BENLOYAL	歐洲	1月26	邊行
亞洲	ASIA	意大利	1月27	天祥
蘇丹	SUDAN	歐洲	1月29	太平
邊和力治	BEN[illegible]LEIGH	歐洲	1月29	邊行
文珍	MUENCHEN	歐洲	1月29	捷成
舟山	CHUSAN	歐洲	1月30	鐵行

印•巴•中東線

船	名	開往港口	月日	公司
福洋丸	FUKUYO MARU	科倫坡	12月31	巴拉多
奧圖里加士	AUTOLYCUS	亞丁塞得港	12月31	太古
弘和丸	KOWA MARU	科倫坡	1月3	海來
捷途	CHITRAL	亞丁塞得港	1月3	鐵行
江之浦丸	ENOURA MARU	印度巴基斯坦	1月4	巴拉多
讚岐丸	SANUKI MARU	亞丁塞得港	1月5	天祥
萬利	MAORI	亞丁塞得港	1月5	法郵
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁塞得港	1月5	天祥
乾隆丸	KENRYU MARU	吉大港加爾各答	1月5	東來
三雲丸	MIKUMO MARU	吉大港加爾各答	1月5	天祥
山彥丸	YAMAHIKO MARU	孟買喀拉蚩	1月5	萬國
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	科倫坡	1月5	巴拉多
勝高利	SANGOLA	加爾各答吉大港	1月6	鐵行
波斯亞士	PERSEUS	亞丁塞得港	1月6	太古
天星	STAR ALCYONE	喀喇蚩孟買	1月7	國來
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	亞丁塞得港	1月7	東方
志巴沙	CHYEBASSA	孟買科威特	1月7	鐵行
鼓浪嶼	KULANGSU	科倫坡孟買	1月7	中太
德生	TAK SANG	加爾各答吉大港	1月7	渣甸
凱斯總統	HAYES PRES.	科倫坡孟買	1月8	總統
忌連來	GLENROY	亞丁塞得港	1月8	渣甸
大加士	TAGUS	亞丁塞得港	1月8	多利順
快富	FRANKFURT	亞丁	1月8	捷成
士提富吉	STREEFKERK	亞丁	1月8	渣華
拉士馬士基	LARS MAERSK	印度巴基斯坦	1月9	捷成
邊雲挪	BENVANNOCH	亞丁	1月9	邊行
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月10	渣甸
亞宜地	AYUTHIA	亞丁塞得港	1月10	寶隆
沙哈達	SHAHZADA	加爾各答吉大港	1月10	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
安娜巴基	ANNA BAKKE	馬尼拉	12月31	鐵行
大中山	TAICHUNGSHAN	金邊	12月31	順昌
拉特連尼達	LA TRINIDAD	巴生港吉隆	1月2	安通
福州	FOOCHOW	新加坡	1月2	太古
海利	HAI LEE	新加坡馬六甲檳城	1月2	多利順
興生	HIN SANG	山打根	1月2	渣甸
美爾福	MILFORD	新加坡	1月2	華夏
松蔭丸	SOHGO MARU	海防	1月3	[illegible]山
順泰	SHUN TAI	新加坡巴生	1月3	南來
弘和丸	KOWA MARU	新加坡檳城	1月3	海來
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	1月3	振盛行
美佩美	PROMINENT	新加坡檳城	1月3	振盛行
捷途	CHITRAL	新加坡檳城	1月3	鐵行
江之浦丸	ENOURA MARU	新加坡檳城	1月4	巴拉多
宮島丸	MIYAJIMA MARU	新加坡	1月4	巴拉多
大寶安	TAI POO AN	曼谷	1月5	順昌
讚岐丸	SANUKI MARU	新加坡檳城	1月5	天祥
萬利	MAORI	西貢	1月5	法郵
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡檳城	1月5	天祥
乾隆丸	KENRYU MARU	新加坡檳城	1月5	東來
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡檳城	1月5	天祥
山彥丸	YAMAHIKO MARU	新加坡檳城	1月5	萬國
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	新加坡檳城	1月6	巴拉多
美興	MUI HENG	新加坡檳城	1月6	華夏

（較遲出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
勝高利	SANGOLA	新加坡檳城	1月6	鐵行
波斯亞士	PERSEUS	新加坡檳城	1月6	太古
天星	STAR ALCYONE	新加坡檳城	1月7	國來
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	新加坡檳城	1月7	東方
鼓浪嶼	KULANGSU	仰光	1月7	中太
斯萊柏	SLEMBY	新加坡檳城加爾各答	1月7	華夏
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	新加坡印尼	1月10	捷成

汕頭•上海•天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連佳	GLENGYLE	華北	1月1	渣甸
芝利旺	TJILIWONG	上海	1月10	渣華
丹必喜亞	DENBIGHSHIRE	華北	1月10	渣甸
北海	PAKHOI	天津青島	1月14	太古
滿茂喜	MONMOUTHSHIRE	華北	1月22	渣甸
忌連亞尼	GLENARTNEY	華北	1月25	渣甸

臺灣•釜山•日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	基隆仁川釜山	12月31	總統
漢諾威	HANNOVER	日本	12月31	捷成
海華	HALLVARD	日本	12月31	多利順
芝保大士	TJIBODAS	日本	12月31	渣華
湖北	HUPEH	日本	12月31	太古
伊姆莉娜	IMERINA	日本	1月1	法郵
士打利路	STRAAT RIO	日本	1月1	渣華
四川	SZECHUEN	基隆	1月2	太古
寮國	LAOS	日本	1月2	法郵
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	1月2	東方
嘉利賓	GARRYBANK	日本	1月3	劍行
文尼斯那士	MENESTHEUS	日本	1月5	太古
佐賀丸	SAGA MARU	日本	1月5	天祥
威爾瑪萊克	VELMA LYKES	日本	1月6	總統
文珍	MUENCHEN	日本	1月6	捷成

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
德寶華	TABOA	西南非	12月31	順昌
曼榮丸	SOEI MARU	東南非	1月3	洛士利
有明丸	ARIAKE MARU	西非	1月4	東來
和光丸	WAKO MARU	東非	1月5	東方
第五偵盛丸	SHINSEI MARU No.5	南西非	1月8	太平
長崎丸	NAGASAKI MARU	南西非	1月16	東方
艾士德利馬士基	ESTELLE MAERSK	南西非	1月16	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	美國	12月31	總統
奎里諾總統	PRES. QUIRINO	美國	12月31	美邦
加利多丸	CALEDONIA MARU	美國	12月31	巴拉多
	KLAUS LEONHARDT	美國	12月31	太平洋
寶根維爾	BOUGAINVILLE	美國	1月1	[illegible]
文陀	MENTOR	美國	1月1	太古
鷹鋒	PIONEER MINX	美國	1月1	美輪
滋賀	SHIGA MARU	美國	1月1	洛士利
伊利馬查士	EURYMACHUS	美國	1月1	大洋
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	1月2	總統
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	1月3	捷成
金熊	GOLDEN BEAR	美國	1月4	美輪
明鋒	PIONEER MING	美國	1月5	美輪
偵察兵	CHICKASAW	美國	1月5	國來
山里丸	YAMASATO MARU	美國	1月5	萬國
伊利珍尼士	EURYGENES	美國	1月5	大洋
奧威利	OAKVILLE	美國	1月6	多利順
威爾瑪萊克	VELMA LYKES	美國	1月6	[illegible]
神川丸	KAMIKAWA MARU	美國	1月7	太平
羅士威利	ROSEVILLE	溫哥華	1月9	多利順
目黑山丸	MEGUROSAN MARU	美國	1月10	東來
芬景	FERNVIEW	美國	1月11	多利順
夏灣拿丸	HAVANA MARU	美國	1月11	東方
加西亞總統	PRES. GARCIA	美國	1月11	總統
利士德貝	KRISTIN BAKKE	美國	1月13	鐵行
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月16	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬崙	VAN CLOON	紐西蘭	12月31	渣華
安娜巴基	ANNA BAKKE	西澳洲	12月31	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	1月1	渣甸
天津	TIENTSIN	澳洲	1月1	太古
東方	EASTERN	澳洲	1月6	鐵行
來利德基	LLOYD BAKKE	西澳洲	1月14	鐵行
芝利華	TJILUWAH	澳洲	1月14	渣華
安慶	ANKING	澳洲	1月18	太古
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	1月25	渣甸
狄洛士	DELOS	澳洲	1月26	天祥

飛機時刻

（如需知道有無時間變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

快達：悉尼、馬尼拉來，上午十一時卅分到。印航：倫敦、曼谷來，下午五時二十五分到。菲航：馬尼拉來，下午五時到。國泰：金邊來，下午一時到；[illegible]。泛美：東京來，晚上十一時五十分到；西貢來，下午四時廿五分到。印尼航空：雅加達來，下午三時四十五分到。民航：曼谷來，中午十二時廿分到。

今日離港班機

泛美：往東京、三藩市，開下午五時四十分；往曼谷、[illegible]。[illegible]

輪船停泊處

船名		停泊處	公司
[illegible]	CRAWFORD	[illegible]	華夏
德和	TEH HU	[illegible]	怡和
丹麻多加士	DEMODOCUS	[illegible]	太古
奧圖里加士	AUTOLYCUS	A10	太古
富安	FOO ANN	油麻地	東[illegible]
滋賀丸	SHIGA MARU	A6	洛士利
湖北	HUPEH	B5	太古
平安	PING AN	油麻地	怡和

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
星洲怡美利	RUTHEVERETT(下午四時)	新加坡	B10	南來
萬崙	VAN CLOON(晨早)	紐西蘭澳洲	B18	渣華
海明	HAI MENG(上午十時)	日本	B14	多利順
東榮	EASTERN SAGA(上午八時)	新加坡	A9	渣甸
芝利旺	TJILIWONG(下午六時)	曼谷	B19	渣華
中國熊	CHINA BEAR(下午三時)	美國	A15	美輪
多利多	TOREADOR(晨早)	美國	A8	多利順
	KLAUS LEONHARDT(下午五時)	美國	A9	太平洋
海生	HAISENG(中午)	高雄	油麻地	大昌

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
威華朗	WAIWERANG(下午)	曼谷	B13	渣華
維多利亞	VICTORIA(下午六時)	新加坡意大利	九龍倉	天祥
摩斯泰	MOSELSTEIN(下午六時)	法國西德	A13	捷成
民尼科	MINIKOI(下午)	歐洲	A7	太平
亞拉斯加郵	ALASKA MAIL(下午)	美國	A6	國來
卡拉葛林	KARAKORUM(上午五時)	馬尼拉加爾各答	A3	渣華

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
德寶華	TOBOA	日本	A	順昌
芝保大士	TJIBODAS	東非馬尼拉	A2	渣華
巴巴拉萊克	BARBARA LYKES	美國	A	總統
加利多丸	CALEDONIA MARU	日本	A	巴拉多
漢諾威	HANNOVER	歐洲馬尼拉	九龍倉	捷成
芬海	FERNSEA	美國	九龍倉	多利順
奎里諾總統	PRES. QUIRINO	馬尼拉	A	美邦
寶根維爾	BOUGAINVILLE	馬尼拉	A	[illegible]行
福洋丸	FUKUYO MARU	日本	A	巴拉多
天光丸	TENKO MARU	新加坡	A	東方
興生	HIN SANG	斗湖	B	渣甸
水晶丸	SUISEI MARU	日本	A	南來
海華	HALLVARD	新加坡	A	多利順
忌連佳	GLENGYLE	歐洲新加坡	太古倉	渣甸
安娜巴基	ANNA BAKKE	美國	A12	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	澳洲日本	A5	渣甸
拉特連尼達	LA TRINIDAD	詩巫	油麻地	安通

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
多利多	TOREADOR	曼谷	A8	多利順
海明	HAI MENG	曼谷	B14	多利順
萬利	VARILD	新加坡仰光	B15	華夏
東[illegible]	TONG HOO	新加坡印尼	A	[illegible]
星洲怡美利	RUTHEVERETT	沖繩日本	B10	南來
天光丸	TENKO MARU	日本	A	東方
成都	CHENGTU	南太平洋	A4	太古

截郵時間

今日空郵（星期五）

[illegible]

明日空郵（星期六）

[illegible]

東豪 客船 M.V. "TONG HOO" 十二月廿九日滿貨 翌日開行 直往 星加坡 耶加達 泗水 孟加錫及印尼其他各港 議價船務（香港）有限公司 謹啟

大中山 S.S. "TAICHUNGSHAN" 十二月廿九、三十、卅一日滿貨 一月一日下午四時開行 直往金邊

大寶安 S.S. "TAIPOOAN" 一月四、五日滿貨 五日下午開行 直透曼谷 順昌航業有限公司謹啟

美國船 S.S. "MILFORD" 約於一月二日抵港 一月三日開往星加坡。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啟

寮國 S.S. "LAOS" 新型郵船 直往神戶、橫濱 一月一日滿貨 二日下午開行 法國郵船公司啟

NITTO LINE **弘和丸** M.S. "KOWA MARU" 一月二日滿貨 一月三日開行 前往星洲、庇能、可倫坡 請與海來有限公司接洽

松豪丸 M.V. "SOGO MARU" 一月二日滿貨 一月三日直往海防 永通公司 泰山有限公司啟

萬利 S.S. "MAORI" 新型快船 直往小呂宋、西貢、北非、地中海及歐洲各埠 一月三、四日滿貨 五日下午開行 法國郵船公司啟

惠刊廣告 請打電話四八〇〇八

足球聯賽加班 九巴今遇光華

下午三時半在花墟開火

今天花墟球場有一場甲組足球聯賽特別場上演，由九巴對光華，於下午三時半開始；門票一元二角，頭場加插雙方的預備組對抗。

甲組之戰，九巴實力比之四年前有了很大差別，因爲好手他投，後一輩的球員又跟不上，實力削弱了；但比起光華，亦勝一籌。

九巴目前出戰九場，勝、和、負各佔三場，得九分，比光華好；光華共賽十場，只有戰勝南華一仗，其他全部敗北，成績只有兩分，是各聯隊成績最差的一隊。九巴實力，前鋒有周少雄、黃德福、梁根等領導，後衛有梁志、楊國傑、羅國良等聯陣，雖然不是現時最佳球員，其力量是不俗的；加上他們氣力與速度都是理想的，對賽實力並不突出的光華，應該增添兩分。雖然光華有羅北、鄒文治等，

·尚木頭

九巴　張國權　梁根　何樹松　黃德福　羅國良　張永滑　周少雄　……

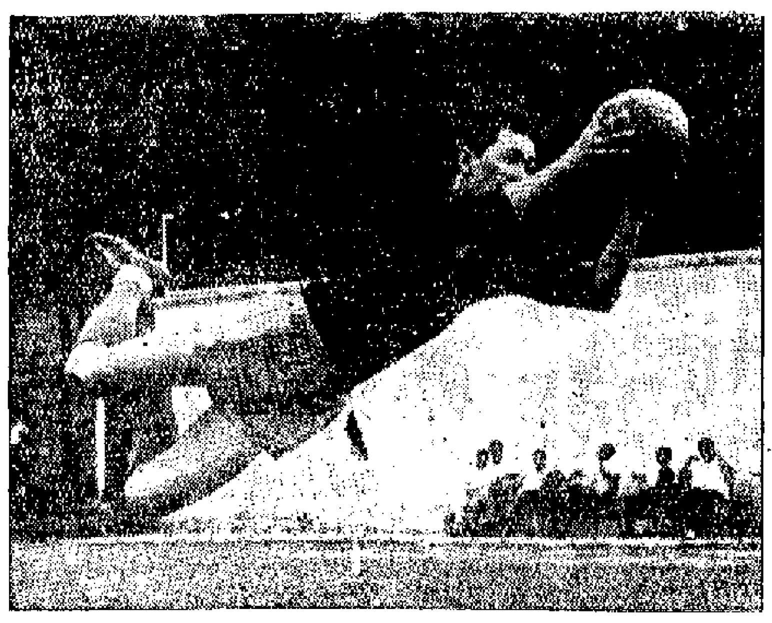
光華　……　羅北　……　鄒文治　……

五一七前途可慮

梁仲偉消極會表示放棄 大米斗唔理會中多閒言

·司徒嚴

梁仲偉說另有苦衷 唐生辭職內幕如此



傑志綠波「靚仔門將」雷煥璇亦有參加經過斷苦練，球技大有進境。圖為他練習飛身撲球時的一剎那。（本報攝）

對會方消極態度表不滿 五一七球員傳醞釀罷踢

用密集防禦戰傑志 東華力求減少失球

黃國基傷愈將被派出場

東華本周日對抗傑志，會方表示要用「密集防禦」來針對對手，力求減少後防之失；曾被調返邊場的保衛光，該天決定上陣。

足總修章擬太極 會中有人表不滿

·尚木頭

圖為池在操練後坐在草地上休息時情形。（本報攝）

「新猛馬」郭滿華今屆効力傑志，但無佳作。

八一足球隊在越南大捷

據新華社河內二十八日電：中國人民解放軍「八一」足球隊昨晚在河內「行底」運動場舉行第二場訪越友誼比賽，結果以五比〇勝越南鐵路總局——郵電總局聯隊（上半場四比〇）。

另據內幕消息：原來五一七主任唐生，他的「老細」就是梁錦輝，在梁大力支持下，他始上場，否則本屆五一七……

督憲杯賽臨時拖住 改在下月四日上演

足總遴選小組亦延至今天選人

足總聯賽管理委員會於昨天下午六時半在該會會議室召開會議，會上除通過青年杯賽的有關條例外，督憲杯賽第一場因事改期，決定延期……

球場秩序管理 足總擬好辦法

·小組……

東昇球員紮紮跳 下屆有機會升級

五一七隊昨天練波之期，與東昇隊在搖籃埔國軍場作友誼賽，結果以二球淨勝。

五一七不是全部甲組上陣，因為保強、李炳開、梁其興、曾榮漢……

·上官捷

球證參加集訓 情況日見冷落

圈內人士正考慮改變訓練方法

足總舉辦的球證訓練班，昨晚是操練之期，但到場集訓的，只有十二人，一……

·小哉風

愉園青年軍 今約戰陸軍

·小哉風

元朗決爭取張子岱 傳在今晚或可簽字

元朗足球隊在聯賽錦標爭奪戰中……

九巴 慎重 排陣

·文都頭

青年杯賽 報名延期

足總昨天發出青年杯賽報名表格，報名日期延期截止。……

南美波勝歐洲波

天賦才能 南美更多

柯納基是捷克著名的足球教練。他曾經十四次當選國家隊選手。一九五六至五九年，他是國家隊的教練。他原是捷克國家隊的名將，現任捷克國家隊教練。他曾領隊遠征南美各國，對南美足球有深刻的認識。

目前，南美足球運動比歐洲好，在足球場上，南美人具有更多的天賦才能。這是非常明顯的，南美國家出現……

有色人種 條件更好

球員馳名 歐洲較遜

世界杯賽 冠軍難屬

斯利時老馬迴光 正前鋒久額復甦

南華球員陸匯蘇（左）和盧松江在球場上於練波後運動服裝，準備……（本報攝）

解除痛苦好良淺　中國跌打 陳公石　潘柏 精醫 久咳 虛弱 痛症　民間專方　特效驗方　科跌打 黃國榮　分類廣告 每天二元　電話 48103　華鶴朱 上海中醫 兒科內婦　中國曲江 跌打骨科 胡雨蛟　女跌打 丹鳳　跌打四元 請來一試 決不加價　明新花店　風濕　氣　頭痛　心跳　彭錦棠　蔡啓超

白蛇傳觀後有感

廣遊

（上海青年京劇團以後簡稱「上青」）的演員，都是上海戲曲學校第一屆京劇班和昆劇班的畢業生，平均年齡不到廿一歲。過五至七年有系統的嚴格訓練，打下了深厚的基礎，在「白蛇傳」的演出中，不論唱、做、念、打，處處顯出堅實的功夫來。往時在國內看京戲，台上的「角兒」儘管實力不差，可是重要的配角和跑龍套卻沒精打采，沒有生氣，使演出減色不少。「上青」的演員們可就不同了，……

[illegible]

「白蛇傳」中「遊湖」一場，白素貞千百般微瀾不泛的心裡起波瀾的一剎那。

汽鍋鷄存眞味

關山艷

（飲食談）

被一位友人拉到他家裏過聖誕節，他要我帶女朋友，我笑稱以女朋友的照片就大把，再問我過聖誕的女朋友要買一個「壓粉獅子頭」吃上了癮，……

[illegible]

娛樂

安白麗芙擬復出　「耶穌」暫時要雪藏

★五六年來已無片可拍的安．白麗芙，對於「空前偉大故事」中的馬利亞，抹大拉那個角色，很感興趣。該角色曾爲伊莉莎白．泰萊所拒。

★謝扶利．亨達在「萬王之王」中所演的耶穌的劇照，現仍絕跡於各雜誌。因爲美高梅當局決定把它暫藏起來，直至影片公映才推出。

★由於加利．谷巴的去世，有幾部新片的男主角亟須成了問題。製片家們都有意讓亨利．方達填補谷巴的空缺，曾有五部新片推在他身上，但他的答案全是一個「不」字。

★莎莉．麥蓮紅到發紫了。她一口氣簽了四部由舞台名劇改編的新片的合同。計開：「沉寂的艾爾瑪」、「瞭繞板遊戲」、「羅馬燦光」（成咸．惠勒導演）與「兒童時間」（柯德莉．夏萍合演）。

★保羅．紐曼賠償華納公司五十萬元之後，他與華納的合同即告作廢，回復自由之身。而他第一部替美高梅拍攝的「甜蜜青春小鳥」，預計可分得紅利一百五十萬元。

★曾在「收購遊民」中參加演出的小米高．安德遜（英國名導演米高．安德遜之子），在和路．迪斯尼的新片「紙船」中，將再參加演出。合演者有女童星奇理士，與司花利亞。

★由於「星海浮沉錄」顯了本，名噪一時的茱地．嘉蘭披荷里活一腳踢開。去年，她在史丹利．克藍瑪的「劫後昇平」（紐倫堡的審判）只扮演一個小角色，最近在永．哥羅士比的新片「美麗海」中，又再充任配角，似仍未揚眉吐氣哩！

★曾被譽爲影壇第一夫人的比提．戴維斯，十四年來，都不讓她的女兒接近攝影機。荷里活現在雖然渴求女童角，但比提．戴維斯不爲所動，她說：「巴巴菈不會成爲女演員；她比較喜愛馬匹。」

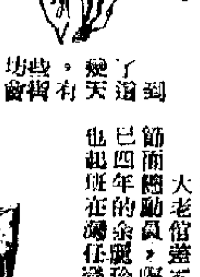
（元丁）

傻大姐連簽四片　保羅紐曼會生財

艷姐赴日片商急

丑生渴市急就章

華綺



深圳演好戲撲飛忙

娛樂手記

辛如

電影圈裏，最近掀起了一片「撲飛」高潮；有人撲京劇的飛，也有人撲話劇的。京戲明天再輪不到，還有個希望；今天輪不到，深圳的話劇呢？演出場數不多，再加中國青年藝術劇院的，就那些生在北京的人，也不輕易看得上一場，爲得不令電影演員們心焉嚮往之餘，欲一睹爲快呢？何況「青藝」的演員中，有些還是過去在香港拍過電影的，例如王斑；也有香港影迷熟悉的，如梅熹。……

[illegible]

谷洋子牙擦擦

[illegible]

星河短笛

喬宏「未老先衰」　林翠「時光倒流」

[illegible]

京劇流派談薈

龍公

生行

[illegible]

兩朝公主

忽庵

九　平川世襲風明戰　轉地須通太液波

[illegible]

東方劍俠

三二、芳心劍膽

祁連劍

杜光庭

流星

史傳

還珠記

白沁文　張水園

婚禮上的十八個兒女

這是一幅罕見的婚禮圖，圖中的那對「新婚」夫婦，一共有十八個兒女，男的佔十名，女的佔八名。

開始，他們的羅曼史是在一年前，他們那時候一個死了丈夫，一個死了妻子，留下了一大羣兒女，於是他們互相憐憫，終於成婚。

男的名叫貝爾特斯利，四十五歲，是美國海軍的一個兵曹長。女的本來是個軍人的妻子，前夫斯原也是海軍，但在去年的一次飛機失事中喪掉了性命。

現在，這兩個家庭的成員加起來，就變成二十八人。在這樣的一個「大」家庭裏，最令主婦吃苦的算是弄飯了，因爲煮的東西就像一間餐室那麼多。（敏）

人與水

科學小品　金定煉

一個健康的成年人，他的體重如果是五十公斤，那末大約有三十公斤是水。

水在人體內起着什麼作用呢？

人可以僅僅一個月而不死，但如果不飲水，那就很難支持一個星期。水在體內的作用，歸納起來有以下幾點：第一，水是血液的一部分，水少了，血液濃縮，流動遲慢。這樣一來，大腦等重要的器官不能及時得到營養供應，而細胞活動產生的廢物，也不能及時排出，久之，腦細胞的活動就會受到障礙。第二，水的比熱很大，要使水升高一度，必須要有大量的熱；而水蒸發時需熱也很大，蒸發少許的汗，就能消散大量的熱，由於水的流動，身體各部分的溫度就能均勻。人的體溫之所以一直保持在攝氏三十七度左右，水是起了很大作用的。第三，水的溶解力很強，吃進的營養物，只有溶解成分散在水中，才容易消化吸收。第四，水是人體的主要成分之一，它直接參加到體內的各種化學反應，缺了水，化學反應停止，當然也就活不成。第五，水在體內還有潤滑作用，如唾液幫助食物的吞咽，滑液可使關節轉動方便等等。

人體內的水分，按照不同的比例分佈在細胞內、細胞間及血漿裏，它們所以能保持一定比例，是依靠（氯化鈉）維持滲透壓。由於出汗過多，或是因嘔吐、腹瀉而在排出水分的同時，也排出一把鹽，這時，就會感到口渴，小便很少，全身發軟無力氣，皮膚發皺，放鬆後長久不能自動展平，眼球凹陷，開始時脾氣變得暴躁，漸漸地神志變得迷迷糊糊。

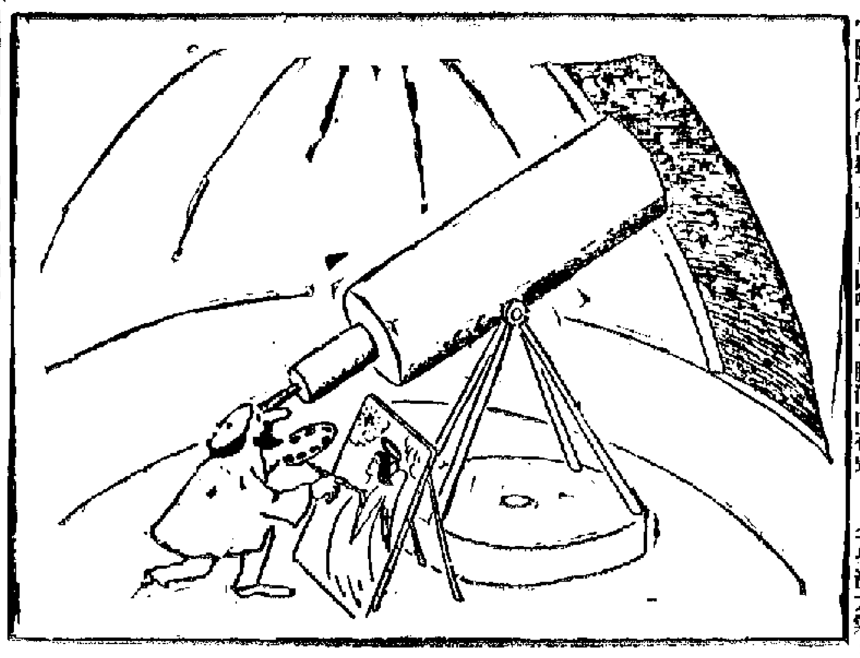
遇到這種情況如果只補充水，不補充鹽，血漿滲透壓就降低，水份向細胞內滲透，以致腦細胞水腫，感到頭暈、頭痛。解放前，工人、農民在暑天勞動，大出了很多汗，只喝些白開水，結果到了下午就感到頭部脹痛，做事情沒勁，甚至昏倒。解放後，黨關懷勞動人民健康，用鹽汽水作飲料，這種情況就很少發生了。

大人和小孩對水的需要量是不同的。小孩子，特別是一兩歲的嬰兒，如果發高熱，或者因爲嚴重的嘔吐、腹瀉，就很快會出現脫水、皮膚乾燥等危急病狀。而大人却不然，即使發生幾次高熱，皮膚已經乾燥，情況也不會像小兒那樣嚴重。這是因爲小兒每天進出的水量佔細胞外液體（即細胞間的液體加上血漿）的三分之一，而成人只佔七分之一，所以小兒稍一失水，細胞外液就會大大減少，因而容易發生危險。換句話說，小兒對水的需要比大人迫切得多，出生幾周內的嬰兒，每天每公斤體重需要一百五十毫升水，一歲時需要九十毫升，而大人只要四十至五十毫升水。

從這裏可以看出，水對小兒多麼重要，有些家長不了解這一點，往往使許多本來病情並不重的小孩子造成嚴重的脫水現象，而難以挽救生命。

正常的成年人，每日三餐從食物、飲料中得到的水分已經足夠。在夏天，因爲出汗及蒸發，水分損失較多而感到口渴，小便少，那時，應該補充水分。一般說，正常人對於喝的攝入是足夠的，因此雖然出汗，喝白開水也能解決問題。

正常小兒在生後六個月時，每天吸入的奶汁達一千毫升，所以水的攝入量也已足夠。但在農村裏，哺乳並不十分有規律，有時多吃，有時少吃，因此應該注意孩子攝入的水分夠不夠。特別在夏天，小兒口渴，自己又不會講，當發現小兒嘴唇乾燥、小便減少時，就應該給他喝水。若天氣暑熱，最好在兩次餵奶之間給小兒吃四五湯匙開水。除了每日喝奶以外，[illegible]



超世界派畫家（漫畫選）　湯元

觀上青京劇團演「白蛇傳」十首

陳君葆

休道仙家好別緻，別緻落勝往瞧瞧；
六橋煙柳漾迷濛，不是料來那得知？
康住曹鶴水竹幽，劍塘門外小紅樓；
如今一霎西冷雨，贏得人間何許愁？
太息終傳刀在杪，雙星記也解思凡；
可憐牛渚雖黃酒，便教疑猜竟倡讒。
會死忘生吐奈誠，落來仙卓淚闌珊；
佛門設濟爲慈悲，不及仙家較有情。
因妒生嗔殺成開，嗔他法海竟胡來；
到頭斗大黃金鉢，服務爲誰劇可哀！

敗陣歸來淚一零，西湖路是夢曾經；
負心人縱饒刀下，忘却前情怨小青。
倚意儘時爭更深，蒼生氣類昔猶今；
斷橋一折堪垂淚，誰是誰非凡世心。
翻鹽梁做興越吟，新編舊曲費元音；
塵埃巳見雷峯倒，祭塔無煩許仕林。
唱做能矜集衆長，蛇蟠獨特在皮黃；
江東子弟多才俊，北地燃脂漫擅場。
教成歌舞及消時，後浪還將前浪持；
豈與梅程爭席地，新青畸寄徒多師。

問倒自己

鑒知

某丞相好草書而不工，時人皆譏之，彼則自若也。一日得句，索筆疾書，滿紙龍蛇飛動，使其侄錄之，當波險處，侄惘然而止，執所書問曰：「此何字也？」丞相熟視久之，亦不自識，且詬其侄曰：「何不早問？致令余忘之。」時傳爲笑柄。

中西小幽默

與頭俱來

人可

有一位青年男子，希望用詩句打動在他身邊的美麗姑娘的心。

「你的手，柔軟而可愛；你的唇，紅潤而溫暖。」他在她耳邊細膩地說。「多美麗的眼睛啊！那是從那裏來的？」

可是，該少女竟不動容，冷冰冰地說：

「它們是和我的頭一齊來的。」

大公園

唐代阿拉伯商人對香麝與麝香的記載

六一叟

讀廿六日本報，牟君所記「麝南稱有的動物——麝」一文，不禁使我想起唐宣宗大中五年（公元八五一年），有一位阿拉伯商人，叫做蘇萊曼（SULAYMAN）的，東遊中國印度等地，回國後，寫了一本「蘇萊曼東遊記」，至一九一八年，由劉半農和他的女兒小蕙譯成中文本，交由中華書局出版。

書中有很長的一節，都是有關於「麝」和「麝香」的事，包括香麝（麝的學名）怎樣造成麝香，和如何採取麝香，其中最有趣味的一段，是這樣記述的：

在西藏東部的邊境，一個名叫馬波的地方，我們遇到過一個遊歷中國的人，他向我們說，他看見過一個人，背上馱着一皮袋的麝香，他從撒馬甘得（Samarkand）地方動身，一個一個的經過了許多的中國城池，最後才到了廣府，那就是阿拉伯商人所聚集的地方。西藏的麝香特別的好，因爲有兩種緣故，第一，香麝在西藏的邊境上，可以找到甘松，第二，從香麝身上取下的香囊，西藏人都保留它原來的狀態，商人到了手，就加以改造，再加從海道轉運，不免要受到潮濕，要是商人保留在香囊裏，密密封着，這樣麝香，到阿拉伯，品質就和西藏的麝香一樣了。

最好的麝香，是香麝的肚子在山上的岩石相擦擦而遺留下來的，在香麝最發的時候，牠全身的血都集中到了肚臍裏，成爲腫塊（即香囊），全身的血也都集中到一起，成熟時就覺得很不舒服，就把肚子放在岩石上摩擦，直到那膿瘡磨破，中間的汁液流了出來，到汁液流完了，創口乾了，結了疤了，身上的汁液又跟着老樣子聚集起來，造成第二次的膿瘡。

西藏有許多慣於搜尋麝香的人，對於這一種的麝香有特別的知識，他們找到了這種麝香，採集了裝在香囊裏，專給國王用的，因爲這是最上品的麝香，香囊中自然成熟的香，別種麝香都比它不上的。

另一種採取麝香的方法，就是張網或用弓箭圍取香麝，覆獲得到[illegible]

意國牧羊人妙事

丁

意大利阿布里斯山區的牧羊人，當他們的羊是被歐洲熊所殺時，往往不以爲憂，反以爲喜。因爲那樣表示將獲得更好的酬報。

那些長着棕色的歐洲熊從不襲擊人類，牠們棲息在阿布里斯山區，大多數是在特爾可（意譯）國家森林公園內，受到政府的保護，除非牠們從某山谷移到另一山谷。

歐洲熊雖受到政府的保護，但不是完全對人無害的。牠們在飢餓的時候，便會下來一次當地人所稱的「仲夏之狂」；但初夏出生的小羊。不過，日內瓦谷、布勒西亞和其他區域的牧羊人却發現這種狂性對他們大有好處。因爲，不管羊肉在市場的價錢怎樣高，也不及政府補償金的可觀。因此，牧羊的牧羊人[illegible]

此外，他們又熟知歐洲熊把羊殺死之後，會把羊屍拖往附近的地方，用泥土和樹葉掩蓋住，第三天才吃。牧羊人於是跟蹤而往，把羊屍偷回，或作醃染，或售賣於黑市，再撈一筆外快。

那些歐洲熊失去了大餐，於是再撲擊羊群，而牧羊人又再得其所哉！

圓形的橄欖

蘇寧

阿爾巴尼亞沿亞得里亞海的丘陵地帶盛產橄欖，那裏無論山上或山下，到處都是綠油油的橄欖樹，一眼望去，活像一片綠色的海洋。

阿爾巴尼亞的橄欖，和中國的不同，是圓的，形同櫻桃。而阿爾巴尼亞的橄欖樹葉比較小，葉形長而尖，有點像中國的柳葉，而結的果實，却是圓的。在運用上，阿爾巴尼亞人不生吃，而用它來搾油。

這種橄欖油，是阿爾巴尼亞人民的主要食油。在歐洲是久負盛名的特產，銷售很廣，向爲倫敦、巴黎人所喜愛。十多年來，阿爾巴尼亞在生產及裝上橄欖油，擴大了橄欖油的用途，並使世界上更多的人嘗到阿爾巴尼亞橄欖油的美味。

阿爾巴尼亞的橄欖油，除食用外，還是高級的化妝品的主要原料。

阿爾巴尼亞處於地中海氣候區，物產豐富。但過去人民却過着悲慘的生活。在第二次世界大戰期間，法西斯的意大利和德國的侵略軍破壞了阿爾巴尼亞的農業和牧業。侵略者還毀了良田沃土，並砍伐了百分之三十五的橄欖樹。

如今，阿爾巴尼亞已栽培有四十七萬四千二百多株橄欖樹，因此，大大地恢復並增加了橄欖油的生產。

現在，阿爾巴尼亞共有六座較大的橄欖油廠，都集中在橄欖的主要產地都拉斯附近。

阿爾巴尼亞的橄欖樹比較長壽，普通能長五百年，能活一千年以上。但栽培和經營很困難，如果好好經營和管理，從樹苗到結果，大約需要十年的工夫。樹苗也很嬌氣，容易夭折。阿爾巴尼亞曾經贈送給中國的橄欖樹苗，因爲千山萬水，兩國相距二萬三千里，苗運到中途就死去了百分之九十七，由此可見，阿爾巴尼亞的樹苗的珍貴和難得了。

長亭和短亭

趙仲邑

「長亭」和「短亭」，在舊詩詞裏時常見到。原先的亭，逐漸變爲餞別行人的場所，然有些被用來作餞別行人的地方，這樣的長亭已經出現了。

除了長亭，還有短亭。李白的「菩薩蠻」詞：「何處是歸程？長亭更短亭。」可見長亭由古代的官郵（郵亭）發展而來。官郵在秦漢時代已經有了；秦漢時，五里一短亭，十里一長亭（郵亭），三十里一驛。[illegible]

[illegible]

[illegible]

大小由之篇

海生

過於水皮

曾經爲美國西部著名大盜的九十八歲老人瓦斯掌，死前嘲笑電視中的神槍手，說世界上沒有別人的槍法比他更快的了。

此公一定到過荷里活參觀拍西部片的槍戰鏡頭，所以敢於誇口。

怪得離譜

美國對進口棉織品提徵收平衡稅，美、英商人專欄作家寫說此舉對香港有利。

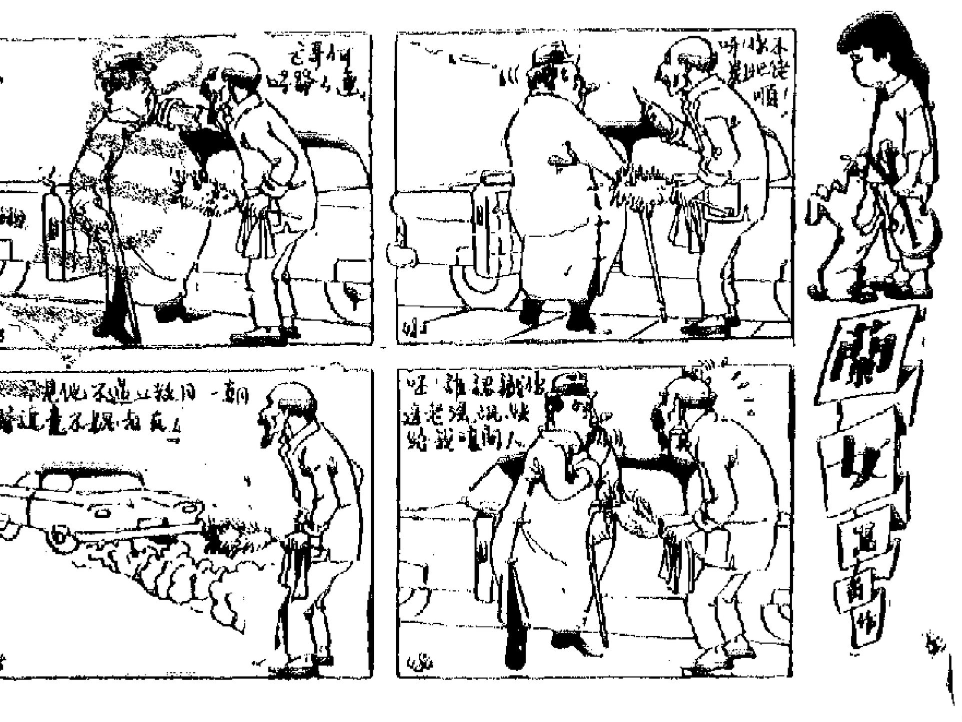
原來美國作家中，也有專寫輕論之能手。

其少可知

長洲水管已修理完竣，並已恢復正常供水每日三小時。

正常供水亦僅如此，不正常時將如何？

無聲勝有聲



廟女

聯劍風雲錄

梁羽生

第五回　[illegible]

[illegible]

月兒小說

二十九　深夜的哭訴

[illegible]

三人行

三、圖人[illegible]

[illegible]

蘭城奇蹟

[illegible]

夢中人記

[illegible]

本行英皇道鮮事處定於一九六二年一月二日（星期二）開業敬備酒會恭候光臨指導